

GEOGRAFÍA

Editor Jaime Incer Barquero

incerjaime@gmail.com

Geografía e Historia son complementarias; por ellos **muchas universidades tienen facultades de "Geografía e Historia" bajo el mismo rector. Por esa misma razón** tenemos una Academia de Geografía e Historia de Nicaragua. La publicación en 1964 de la *Geografía de Nicaragua* (Terán, Francisco, y Jaime Incer Barquero. Managua: Banco Central de Nicaragua, 1964), marcó un hito en nuestros conocimientos geográficos. Fue la primera geografía realmente científica que se publicó en el país.



La Geografía juega un papel importante por los recursos naturales y la valoración social, económica y cultural de sus diferentes regiones. En ninguna otra sección de la Revista se puede valorar y sopesar la importancia de los 153 municipios, y las dos regiones autónomas. La geografía estudia la superficie de Nicaragua, las sociedades que la habitan y los territorios, paisajes, lugares o regiones, que la forman al relacionarse entre sí.

Publicaremos en esta sección ensayos geográficos. Del libro *Viajes, Rutas y Encuentros 1502-1838* publicaremos: Capítulo IV. Etno-geografía de la región conquistada, pp. 87-117; Capítulo X Misioneros en la boca de la montaña, que trata sobre las misiones franciscanas en la Taguzgalpa y Tologalpa a principios del siglo XVII. Capítulo XIV. Inventario de los pueblos a mitad del siglo XVIII, pp. 403-434; Capítulo XVII. Reconocimiento oficial de la Costa de los Mosquitos, pp. 489-512; Capítulo XIX. Viajeros y pueblos en la época post-independiente, pp. 543-562.

Igualmente podemos incluir en la revista las "Toponimias Indígenas de Nicaragua", versión que actualmente estamos revisando, ampliando y actualizando, habiendo concluido la sección correspondiente a las toponimias mexicanas, acompañada con mejores mapas; sección que vamos a reproducir una vez publicada toda la obra, según espero en unos tres meses. Espero revisar y concluir la sección que corresponde a las toponimias ulúa-matagalpas y sumus-mayangnas, quedando pendientes las toponimias miskitas para principios del año entrante y las pocas que he logrado identificar sobre los Rama y Guatusos.

Hace pocos días la Academia de Geografía e Historia, con el apoyo del Gran Ducado de Luxemburgo, dio a conocer el libro de Eduard Conzemius: **“Estudio Etnográfico de los Miskitos y Sumus de Honduras y Nicaragua”**, para conmemorar los 100 años de la visita de su autor a la Mosquitia. Esta obra es una traducción mía, tras ser descubierta y extraída de un boletín póstumo de la Smithsonian, institución donde en 1988 estuve realizando información sobre todas las erupciones volcánicas registradas en Centroamérica, a partir de la conquista hasta 1924.

El libro de Conzemius fue publicado por Libro Libre, de Xavier Zavala, el cual no pudo divulgarse en Nicaragua en aquellos años sandinistas opuestos a la orientación política de esa editorial. Posteriormente fue reproducida y mejor editada por la Colección Cultural de la Fundación Uno, que por alguna razón no fue ampliamente divulgada, sino hasta esta fecha gracias al respaldo y apoyo de Luxemburgo.

Esta obra pionera podía ser publicada y divulgada por la Revista cuando así lo consideres. Desafortunadamente la Fundación Uno vendió toda la colección existente al Banco Central, sin indagar su destino. El Banco la embodegó en el sótano de sus oficinas en León, sin que conozcamos a la fecha sus destinatarios finales. ■

Nicaragua a finales del siglo XIX

Traducido de Supplement to the Commercial Directory of The American Republics, pp. 348-353, Washington: Government Printing Office, November 16, 1898.

Recompilado del Manual de Nicaragua, impreso por la Oficina de Repúblicas Americanas en agosto de 1893; Relaciones comerciales de los Estados Unidos; Informes consulares de los Estados Unidos; Declaraciones del Tesoro de los Estados Unidos; Informes consulares británicos y otras fuentes.

ÁREA Y POBLACIÓN

La República de Nicaragua¹ se extiende de 10° 41' a 15° de latitud norte, y de 83° 15' a 87° 40' de longitud al oeste de Greenwich. Está delimitado al este por el Mar Caribe, al sur con Costa Rica, al oeste con El Océano Pacífico, y en el norte por Honduras. Su área es de aproximadamente 49,200 millas cuadradas o un poco más que eso del estado de Kentucky, 40,400 millas cuadradas. La costa caribeña de Nicaragua tiene 300 millas de longitud, aproximadamente la mitad de la cual está comprendida en la Reserva de Mosquitos, que en 1894 se incorporó formalmente a la República como el departamento de Zelaya. Esta sección de Nicaragua, que contiene alrededor de 7,000 millas cuadradas, es una de las más partes fértiles de América Central. Sus límites comienzan en la desembocadura del río Rama, en el mar Caribe; de allí la línea corre por el curso medio de ese río hasta su fuente, y desde dicha fuente procede hacia el oeste hasta el meridiano de 84° 15' de longitud oeste de Greenwich; desde allí hacia el norte hasta dicho meridiano hasta que encuentra el río Hueso, y por el curso medio de ese río hasta su desembocadura en el mar, como se establece en el mapa de Bailey, en aproximadamente latitud de 14° a 15° norte y longitud 83° oeste desde el meridiano de Greenwich; y desde allí hacia el sur a lo largo de la orilla del mar Caribe hasta la desembocadura del río Rama, el punto de partida. En el Pacífico la costa de Nicaragua se extiende por una distancia de 200 millas desde el Golfo de Fonseca hasta la Bahía de Salinas. Nicaragua posee en la costa sur del Golfo de Fonseca, cerca de 25 millas de largo, una extensión espléndida de refugio para embarcaciones.

La población de Nicaragua es estimada por el cónsul estadounidense Wiesike, de Managua, en un informe fechado el 5 de octubre de 1897, a 400,000. El censo de 1890 (véase el Manual de Nicaragua, 1893) mostró a la

¹ La República de Nicaragua es miembro de la Gran República de América Central. (Ver Vol. I de este Directorio, p. 695.)

población entonces aser 360,000. De este número, 16,200 eran blancos, 198,000 indios, 1,800 negros y 144.000 de sangre mezclada. La República se divide en doce departamentos: Chinandega, León, Managua, Masaya, Granada, Carazo, Rivas, Chontales, Matagalpa, Jinotega, Nueva Segovia y Zelaya.

Las principales ciudades y el número de habitantes son:

PRINCIPALES PUEBLOS

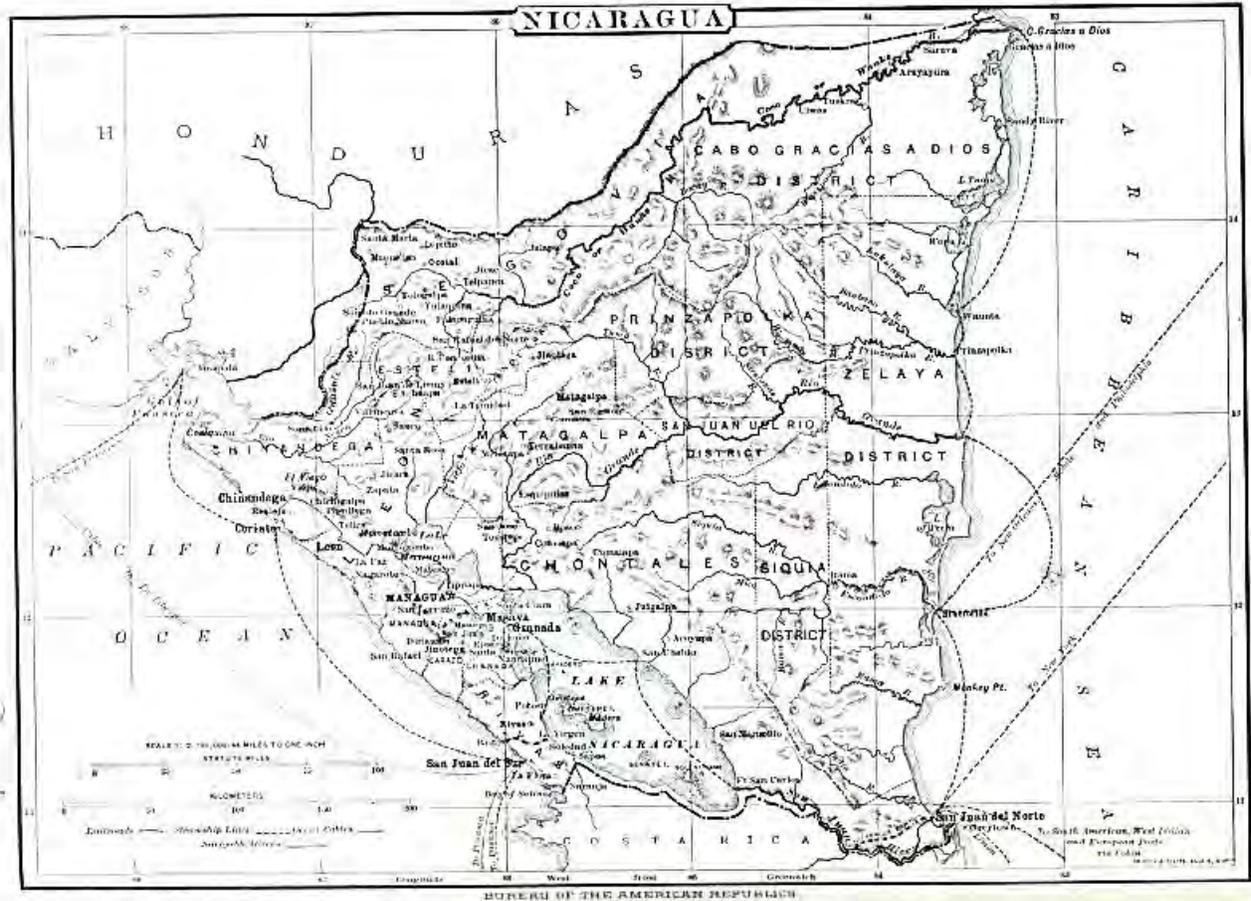
Town.	Population.	Town.	Population.
León	40,000	Matagalpa	4,000
Managua	25,000	Jinotega	3,000
Granada	20,000	Juigalpa	2,500
Masaya	15,000	Acoyapa	2,000
Chinandega	10,000	Ocotal	1,800
Rivas	8,000	Estelé	1,600
Jinotepe	6,000		

El cónsul de los Estados Unidos O'Hara, de San Juan del Norte, en un informe del 16 de agosto de 1897, le da a la población de San Juan del Norte como 1,156. Bluefields en 1896, según un informe anterior del mismo cónsul, tenía entre 2,500 a 3,000 habitantes. Es la capital del nuevo departamento de Zelaya, anteriormente el territorio de los Mosquitos. El cónsul O'Hara, en su informe de relaciones comerciales, 1895-96, llama la atención sobre el hecho de que en 1890. La población de los departamentos de Rivas, Granada, Jinotega, Masaya y Managua era de 132,067, o el 37% de la población de todo el país. "Estos departamentos", agrega, "están situados en la franja de territorio que yace entre los lagos de Nicaragua y Managua y el Océano Pacífico. En ancho, la franja no excede 13 millas en el sur y 25 millas en el límite norte. Su mayor ancho en cualquier punto no supera las 32 millas. Pero otros dos departamentos, León y Chinandega, tocan el Pacífico. Se encuentran al norte de la franja mencionada.

El censo de 1890 ubica a su población en 61,184 ".

Managua, la capital de República, está situada en el lado del Pacífico, en la parte suroeste del país, en el lago Managua, y está conectada por barco de vapor y ferrocarril con el puerto de Corinto, a 90 millas de distancia, y también con Granada, en el lago de Nicaragua, 32 millas, desde donde corren los vapores, a través del río San Juan, 120 millas de longitud, a San Juan del Norte (Greytown), en la costa caribeña. León, la ciudad más grande de Nicaragua, está situada en el ferrocarril entre Corinto y Managua, a 35 millas de la primera y 55 millas de la

segunda. Masaya y Granada está a 13 millas de distancia en tren. Matagalpa, Estelí, Jinotega y Ocotal están situadas en el interior. Chinandega se encuentra en el ferrocarril a 13 millas de Corinto. Jinotepe es otra ciudad de cierta



importancia, en la parte suroeste de la República La parte más poblada del país es la mitad occidental. La parte oriental tiene pocos pueblos de poco tamaño, excepto San Juan del Norte (Greytown) y Bluefields, en la costa del Caribe.

PUERTOS Y PUERTOS

Los puertos de entrada en el lado atlántico de Nicaragua son San Juan del Norte o Greytown, cómo se llamaba por los ingleses — Cabo de Gracias a Dios y Bluefields. El puerto de San Juan del Norte fue anteriormente un espléndido puerto, que tiene 30 pies de agua durante la marea baja, pero en 1855 el río San Juan rompió en su margen izquierda cerca del Colorado y descargó una gran parte de su agua en esa corriente. En consecuencia, el puerto en su desembocadura no ha experimentado los efectos de regado de la cantidad de agua que antes se había vertido en él, comenzó a llenarse con depósitos fangosos hasta que se volvió tan sedimentado como para ser inútil. The Nicaragua Canal Company, habiendo

seleccionado como su término atlántico, construyó un rompeolas, y de esta manera, combinado con dragas poderosas, mejoró el puerto por el que los buques de calado mediano pudieron ingresar nuevamente. El cónsul de los Estados Unidos O'Hara, en su informe de Relaciones comerciales, 1895-96, dice que la mayoría de los bienes importados en San Juan del Norte se envían al interior a través del río San Juan. Con la excepción del caucho que Costa Rica envía a través de ese puerto todas las exportaciones se originan en el interior de Nicaragua y se envían allí en los barcos del río San Juan. Un faro ha sido construido recientemente. El puerto de Gracias a Dios también fue en otros tiempos un excelente puerto, pero ahora tiene apenas 15 pies de agua en el lugar más profundo. Los barcos tienen que echar el ancla a cierta distancia fuera de la barra. El pueblo de Cabo Gracias es el punto de distribución de todos los bienes extranjeros utilizados en los pequeños asentamientos y pueblos indios en el río Wanks y sus afluentes hasta el pueblo de San Ramón, y durante la mayor parte los bienes utilizados en los asentamientos fluviales entre San Ramón y el asentamiento de Bocay en la confluencia de la Ríos Wanks y Bocay. Como consecuencia del gran desarrollo del comercio de bananas y otros productos tropicales, frutas y el establecimiento de líneas regulares de barcos de vapor de los Estados Unidos, Bluefields se ha convertido en un lugar de importancia como puerto. La laguna tiene un área de 100 millas cuadradas y en algunas partes tiene una profundidad considerable. Los puertos de entrada de Nicaragua en el lado del Pacífico son Corinto y San Juan del Sur. En este último lugar, Según el cónsul Wiesike, se ha erigido un faro. El cónsul también dice que se ha tendido un cable desde Corinto a la Isla El Cardón, lo que facilitará la señalización de los buques.

El puerto de Corinto es uno de los más seguros de la costa. Casi todos los bienes extranjeros consumidos en las ciudades y los asentamientos en los ríos que desembocan en el lago de Nicaragua se importan a través de Corinto, que se visita regularmente por los vapores de correo del Pacífico, y también es el término de la costa del ferrocarril al Lago Managua.

El cónsul O'Hara estima que Corinto realiza el 58.9 por ciento de la exportación y el 62.3 por ciento del comercio de importación del país. Sus

Port.	Exports.	Imports.
	<i>Per cent.</i>	<i>Per cent.</i>
Bluefields	24.9	22
San Juan del Norte.....	12.3	7.8
San Juan del Sur.....	2.5	4.3
Cape Gracias á Dios.....	1.4	3.6

porcentajes para los otros puertos (ver Relaciones comerciales 1895-96, página 484) son:

Brito no es un puerto de entrada, pero es el término propuesto para el Canal del Pacífico de Nicaragua.

San Juan del Sur tiene un puerto pequeño pero profundo y seguro, con una entrada de aproximadamente media milla de ancho entre montes de roca de más de 400 pies de altura. Fue destacado entre 1851 y 1855 como el puerto del Pacífico de la línea de tránsito de Nicaragua, a través del lago y el río San Juan desde la costa del Caribe, por el cual muchos miles de pasajeros estadounidenses viajaron para llegar al Eldorado de California.

La bahía de Salinas forma un puerto hermoso y profundo, de forma casi circular, que abarca un área de aproximadamente 8 millas cuadradas.

TOPOGRAFÍA Y CLIMA

Las características topográficas de Nicaragua están determinadas en gran medida por dos cadenas montañosas, que atraviesan la República en una dirección general de noroeste a sureste. La cordillera occidental o costera comienza en las altas regiones de Guatemala y, extendiéndose a través de Guatemala, Salvador, Honduras y Nicaragua, termina en el Gran nudo o grupo de montañas costarricenses. Sigue la dirección general de la costa a una distancia del mar varía de 10 a 20 millas, a lo que se debe que no se descarguen corrientes considerables desde esa pendiente hacia el Océano Pacífico. Esta es la línea principal de energía volcánica y está marcada por el volcán de Cosigüina, 3,000 pies de altura, que ha estado inactivo desde su tremenda erupción en 1835; Madera, 4,590 pies; Ometepe, 5,747 pies; Mombacho, 4,583 pies; Masaya, 2,972 pies; Momotombo, 6,121 pies, y El Viejo, 6,256 pies, todas estas altitudes calculadas a partir de la superficie del país circundante y no a partir del nivel del mar. También hay muchos otros picos volcánicos menores, algunos de ellos muestran evidencias de actividad reciente, y otros que tienen signos de erupciones incluso relativamente tardías y de los cuales no hay tradiciones de tal energía son existentes. El rango oriental ingresa a Nicaragua desde Honduras y se extiende en una dirección general del sudoeste hasta que llega al Río San Juan, en un punto a unas 50 millas de su desembocadura. Envía numerosas espuelas y extensiones hacia el mar Caribe. Entre estos fluyen los numerosos ríos y arroyos que riegan abundantemente el país en ruta a la costa. Entre estas dos gamas se encuentra la gran cuenca interior, que comprende un área de casi 300 millas de largo por 100 de ancho, en el que se encuentran los dos hermosos lagos que

forman tan importantes características en la geografía física y las condiciones económicas de la República.

LAGOS Y RIOS

El lago de Nicaragua, el antiguo "Cocibolca", el lago más grande, tiene aproximadamente 100 millas de largo por 60 de ancho. Eso varía considerablemente en profundidad, de 83 pies en lugares a 12 en otros, y está a 110 pies sobre el nivel del mar. En su costa noroeste se encuentra la antigua ciudad de Granada, durante mucho tiempo rival de León por el sitio de la capital nacional. A pocos kilómetros de Granada se encuentra el extinto pico volcánico de Mombacho. Cuarenta millas de distancia, y cerca de la misma orilla, está la ciudad de Rivas, construida en o cerca del sitio de la capital aborigen. El lago recibe las aguas del río Frio, que tiene su origen en Costa Rica, y de varias corrientes más pequeñas. Su desembocadura es el río San Juan, que fluye al Mar Caribe, cuyas aguas y parte de su lecho se utilizarán para formar el canal interoceánico.

Hay varias islas en el lago, la más grande de las cuales es Ometepe, donde se encuentran los dos picos volcánicos de Ometepe. Y Madera forman objetos visibles en el paisaje. Esta isla tiene dos pueblos y está habitada por una considerable población india.

El cónsul Wiesike, en su informe citado anteriormente, dice: "Se está considerando un plan para utilizar la energía del agua del lago de Nicaragua con fines de luz eléctrica. Esto se puede lograr cortando un canal de una milla de largo al lago hasta el pueblo de Tipitapa, siguiendo el río del mismo nombre que conecta el lago Managua con el lago Nicaragua, después de la temporada de lluvias. Por este canal se pondrá a disposición una cascada de 15 pies durante todo el año la fuerza alimentará generadores trifásicos de corriente alterna de 300 kilovatios de capacidad, que proporcionarían un arco de 245 luces de 2.000 candelas de potencia y 3.000 lámparas incandescentes de 16 candelas, que se distribuirán entre las ciudades de Managua, Masaya y Granada. El poder motriz sería, durante el día, igual a 300 caballos de fuerza al final de las líneas. El costo de esta planta se estima en alrededor de \$150,000 de oro, incluidos edificios, etc.

"La construcción de un ferrocarril a la costa atlántica", agrega el cónsul, "ha sido considerada por algunos años. La ruta más factible sería desde el puerto del lago de Nicaragua, San Ubaldo, hasta la ciudad de Rama. El camino tendría unas 120 millas de longitud, según encuestas cuidadosas realizadas por ingenieros ingleses, y podría construirse por \$40,000 de oro por milla. Atraería gran parte

de la carga que ahora viene a través de Panamá, y pondría centros de población alrededor de "los lagos en conexión directa con los puertos del golfo de los Estados Unidos en un viaje de siete días.»

El lago Managua tiene aproximadamente 32 millas de largo por 16 de ancho. Su nivel es de aproximadamente 134 pies sobre el mar, o 24 pies sobre el nivel del mar Lago de Nicaragua. Dos puntos sobresalen en él, desde lados opuestos, cerca de su centro, y le dan algo de forma de la figura 8. No es tan profundo como el Lago de Nicaragua, pero ahora se emplea una línea de cinco vapores en sus aguas para acomodar el tráfico en constante aumento entre Momotombo, la terminal del ferrocarril desde Corinto, en la costa del Pacífico y Managua, la capital de la república, que se encuentra en la orilla sur del lago.

Las ciudades de Mateare y Tipitapa también se encuentran en su costa sur.

El sistema fluvial de Nicaragua se encuentra casi por completo al este de las cadenas montañosas y consiste en numerosos ríos, que varían en volumen según la longitud de su curso. Los principales son los Coco o Wanks, Rio Grande, Bluefields o Mico, y San Juan. El Coco, hacia la frontera con Honduras, se trata de 300 millas de longitud. Fue nombrado Wanks por los cortadores ingleses de caoba, que tenían asentamientos en sus orillas.

También ha sido conocido por varios otros nombres. Aunque recibe las aguas de numerosos afluentes, ya que corre a través de un valle estrecho, no lleva un volumen de agua proporcional a su longitud. Fluye hacia el Mar Caribe hasta cerca del Cabo Gracias a Dios.

El río Grande o Matagalpa nace en la Sierra de Guagualí, en el departamento de Matagalpa. Recibe en su curso las aguas de muchos afluentes y de varios ríos considerables. Para una distancia de 100 millas desde el mar tiene un promedio de 300 yardas de ancho y 15 pies de profundidad, y sería navegable para embarcaciones de considerable tamaño, formando una magnífica avenida para el comercio y la inmigración, si no fuera por la barra en su boca. Toda la longitud del río es de aproximadamente 230 millas.

El río Bluefields, o, como a veces se le llama, el Mico de Escondido, tiene su origen en las montañas del departamento de Chontales. Su curso general es de oeste a este. Recibe las aguas de muchos ríos y corrientes de más o menos importancia y fluye a través de una región cubierta de magníficos bosques. Es una preciosidad de río, y por una distancia de aproximadamente 65 millas, desde Bluefields hasta Boca del Rama, grandes barcos de vapor que corren a Galveston, Nueva Orleans, Nueva York, Filadelfia y Boston ascienden sin dificultad. Cuando la profundización contemplada en la barra se haya llevado a cabo, los buques oceánicos de gran calado podrán llegar al mismo punto. Descarga en la laguna Bluefields, un puerto sin litoral.

El río San Juan, de 120 millas de longitud, es el curso de agua más importante de América Central, ya que da salida a través de la cual se descargan las aguas del gran sistema hidráulico del Lago de Nicaragua. Su navegación es interrumpida por rápidos y rocas en varios puntos. Sin embargo, fue utilizado durante algunos años por los pequeños barcos de vapor de la compañía de tránsito para transportar pasajeros y carga entre las costas del Atlántico y el Pacífico. Ahora es más prominente que nunca, ya que la atención del mundo se centra en él como parte de la ruta del Canal de Nicaragua.

Hay varias islas cerca de la costa del Caribe, la más importante de las cuales son las Corn Island. Great Corn Island se encuentra a unos 38 kilómetros de Bluefields y 82 de San Juan del Norte. Plátano y El cultivo de coco es una industria que hace que estas islas sean valiosas.

CLIMA

En las tierras bajas de la costa sur en los bosques de las llanuras de Nicaragua el clima es tropical, pero en las regiones más altas es variada y templada. Situado entre dos grandes océanos, el país disfruta de un entorno insular por la regularidad de la temperatura, mientras que la ausencia de montañas hacia la costa atlántica y la amplia extensión de los lagos permiten que los vientos alisios se extiendan por todo el país. En Nicaragua solo hay dos estaciones: la húmeda, llamada por los nativos invierno, y el seco, llamado verano, pero en el lado atlántico estas estaciones no están tan bien definidas.

El momento de inicio y finalización de estos varía según la localidad. En la costa este la temporada de lluvias es de junio a diciembre, inclusive; en la vertiente del Pacífico las lluvias comienzan aproximadamente el 15 de mayo y continúan hasta el 15 de noviembre. El clima de la costa caribeña es mucho más húmedo que el del Pacífico. Las fuertes lluvias y la humedad de la atmósfera son en gran parte atribuibles a la densidad de los bosques. A medida que el país se despeje y se cultive, esto sin duda se encontrará con una proporción disminución, como ha sido el caso en otros países tropicales.

Incluso en la parte más calurosa de la costa, el calor nunca es opresivo mientras sopla el viento alisio, sino durante calma es muy sensual. Sin embargo, el clima no es saludable. El tipo de enfermedad predominante parece ser una forma baja de fiebre intermitente, leve en su carácter y que cede fácilmente a remedios simples. En la mayoría de los casos, donde los extranjeros la padecen, la causa puede atribuirse a su propia imprudencia y cuidado. Menos hábitos de vida. Con atención ordinaria a las leyes de higiene y templanza al comer y beber,

no hay razón por la cual cualquier persona de buena constitución no debería gozar de buena salud en Nicaragua. Enero febrero, marzo y abril se consideran los meses más saludables del año. Marzo y abril son los más calurosos. El termómetro rara vez se eleva por encima de 85° o cae por debajo de 70°.

En las regiones más elevadas y en la vertiente del Pacífico, la temperatura es equitativa y difiere un poco según la localidad, pero conservando un rango casi uniforme, durante la estación húmeda, de 75° a 88° F., ocasionalmente descendiendo a 70° durante la noche y elevándose a 90° por la tarde. Durante la estación seca, la temperatura promedio es menor, ya que, aunque varía de 80° a 90° durante el día, cae con frecuencia a 65° o 68° durante el día noche. El cielo no tiene nubes, los campos se vuelven secos y secos, y el efecto de esta temporada es prácticamente el de un invierno del norte, comprobando y destruyendo la vegetación efímera, purificando así la atmósfera y convirtiéndolo en la parte más saludable del año. En todas las regiones elevadas de Nicaragua, no hay sensación de opresión o no se siente agotamiento, incluso en el día más caluroso. El granizo es casi desconocido en Nicaragua, y ninguna de las montañas o los picos volcánicos son lo suficientemente altos como para ser susceptibles incluso de cubrir ocasionalmente la nieve. Ciclones, huracanes y tormentas destructivas nunca visitan Nicaragua. Terremotos, a los que todos los países volcánicos están más o menos sujetos, a veces se han sentido en la ladera del Pacífico, pero nunca han sido tan violentos o destructivos como en otros países.

RECURSOS NATURALES

PRODUCTOS AGRÍCOLAS

Nicaragua tiene una variedad infinita de productos del suelo, pero su riqueza agrícola, debido a la falta de instalaciones de transporte, pero está parcialmente desarrollado. Es probable que el cultivo de corte se convierta en uno de los recursos más importantes del país, ya que hay una gran extensión de tierra especialmente adaptada a él. Don José D. Gámez en sus Noticias Geográficas de la República de Nicaragua dice: Él café crece bien en casi todas partes en Nicaragua, pero preferiblemente en los distritos montañosos. La producción a la altura de 200 a 2,000 pies sobre el nivel del mar es generalmente a razón de media libra, y en algunos casos 1 libra por árbol. Un bronceado con una elevación de 2,000 o 3,000 pies, la producción fluctúa entre 1, 2, 3, 4 e incluso 5 libras por árbol, de acuerdo con la calidad de la tierra. A mayor altitud, la producción disminuye gradualmente hasta que cesa por completo debido a la temperatura fría. Ahí En Nicaragua hay ciertas regiones cafeteras que ofrecen las mejores ventajas posibles para el cultivo de esta planta. Se encuentran en los departamentos de Managua, Carazo, Matagalpa, Chontales, Jinotega, y en las faldas de los cerros y volcanes de otros departamentos.

El gobierno cobra \$ 1.50 por cada manzana de tierra pública. (Una manzana es equivalente a 2.5 acres).

La cantidad de café exportado desde Nicaragua durante los diez años, 1881-1890, es la siguiente:

Year.	Quantity.	Year.	Quantity.
	<i>Pounds.</i>		<i>Pounds.</i>
1881-1882.....	12, 026, 200	1886-1888.....	12, 424, 300
1882-1884.....	12, 696, 400	1888-1890.....	19, 786, 400
1884-1886.....	14, 247, 200	1895 ^a	^b 190, 000

^a Report of Acting British Consul Chambers, who gives the value as £800,000, or \$3,888,000.

^b Bags.

El caucho de la India es otro producto importante de Nicaragua, aunque la oferta ha disminuido debido al método derrochador de derribar los árboles. El Gobierno de Nicaragua, para compensar la destrucción de los árboles, otorga una prima de 10 centavos por cada árbol plantado donde el número no sea inferior a 250 plantados por nuestra persona. Lo decreto también establece que los árboles deben plantarse en cuadrados de no menos de 6 varas para cada planta, igual a unos 16 pies. En todas las regiones bajas de Nicaragua, particularmente en aquellas que se extienden hacia la costa del Caribe, hay grandes extensiones de tierras adecuadas para el cultivo de árboles de caucho, y no hay duda de que su cultivo resultar muy rentable para cualquiera que pueda permitirse esperar un retorno del capital invertido hasta los árboles alcanzar la madurez, que es de siete a diez años, o podrían plantarse como una inversión donde está la siembra derivando un ingreso de los otros cultivos. El valor de la goma india exportada desde Nicaragua desde el 1 de julio, 1888, al 30 de junio de 1890, era \$519,447.85.

El cultivo de plátanos ha demostrado ser una industria rentable a lo largo de la costa caribeña, y la fruta se envía en grandes cantidades a los Estados Unidos. El cónsul O'Hara declara que 1,433,000 racimos fueron enviados desde Bluefields durante el año finalizado el 30 de junio de 1897. En un informe impreso en los Informes Consulares de julio de 1896, página 436, Cónsul O'Hara dice:

"Según las devoluciones realizadas por nuestro agente consular en Bluefields, se enviaron 2,101,000 racimos de bananos desde ese puerto a Estados Unidos en 1895. Una declaración tabular emitida recientemente por Bennett, Walsh & Co., de Nueva York, coloca la importación total de bananos en (Estados Unidos en 1895 en 16.720.127 racimos, de los cuales 4.108.620 procedían de

Jamaica, 2.277.882 de Bocas del Toro y 2,144,048 de Bluefields, el último puerto que ocupa el tercer lugar en número de racimos. Los registros en el edificio del gobierno en Bluefields no están de acuerdo con las cifras anteriores, la lista de exportaciones muestra solo 1,949,662 racimos de bananos. Los bananos florecen también en las tierras altas del interior, y probablemente habrá una gran extensión de cultivo de esta fruta cuando se proporcionan mejores medios para transportarla a la costa.

El cacao crece abundantemente en Nicaragua y produce un producto que se encuentra listo para la venta en los mercados del mundo.

La caña de azúcar crece exuberante en Nicaragua, y se cortan tres cosechas al año en algunas localidades. Además del azúcar aguardiente, una especie de ron, se fabrica a partir de la caña. La venta de licores es un monopolio del gobierno, y la destilación se lleva a cabo mediante licencia y se limita principalmente a los productores más grandes. La producción de azúcares aumentó mucho en los últimos cinco años, especialmente en los departamentos de León y Chinandega. El suelo está admirablemente adaptado para producir la caña, que crece a la perfección. El azúcar de Nicaragua es de excelente calidad, y hay en el país varias grandes plantaciones, como San Antonio, El Pital, San Rafael y otros. La producción total para el año 1890 ascendió a aproximadamente 3,500,000 libras, pero desde entonces fecha ha aumentado notablemente. En 1895, la exportación de azúcar de los puertos del Pacífico, según el informe. Del cónsul británico en Granada, ascendió a un valor de £113,000, o \$550,000.

El algodón es indígena en Nicaragua, y produce abundantemente una buena calidad de fibra. Los indios fabrican de ella hamacas, tela de vela y tela gruesa para ropa. La cantidad recaudada es considerable, pero enteramente para consumo doméstico, ya que a pesar de todas las ventajas naturales que Nicaragua no puede competir, en la producción de algodón para la exportación, con capital, abundante mano de obra, maquinaria mejorada y amplias instalaciones para el transporte que posee en Estados Unidos. Si llega el momento en que se requerirá algodón nicaragüense, ya sea para abastecer a las fábricas en casa o en respuesta a alguna demanda del exterior, se puede producir en cantidades ilimitadas y de calidad igual al mejor. En lugar de ser una planta anual como en los Estados Unidos, es perenne y crece mucho más grande, produce el doble de la cantidad. El maíz (maíz) florece exuberantemente. Tres cultivos pueden ser plantados en el mismo suelo anualmente.

Todo el tabaco usado en Nicaragua, que es considerable en cantidad, como todos fuman, se cultiva en el país. Es de buena calidad y se puede cultivar en cualquier medida deseada, ya que hay grandes extensiones de tierra adaptado a su uso. El cónsul de los Estados Unidos, Wiesike, de Managua, cree que el cultivo de tabaco en Nicaragua sería una inversión rentable, aunque se ve obstaculizada por el hecho de que la plantación de tabaco es un monopolio del gobierno. Sin

embargo, con suficiente capital para ingresar al negocio a gran escala, agrega, se podrían otorgar privilegios especiales. Fácilmente obtenido si el tabaco se curara de manera más racional, la calidad podría mejorar mucho.

El monopolio del tabaco había sido abolido, pero el Gobierno de Nicaragua, el 10 de mayo de 1897, emitió un decreto que lo restablece. Este decreto entró en vigor el 1 de julio de 1897. Dice es abundante y se usa ampliamente. El clima y el suelo son adecuados para él, y puede elevarse a abastecer todas las demandas. Índigo y cochinilla se produjeron anteriormente en grandes cantidades, pero como han sido reemplazado por la introducción de tintes minerales, el cultivo de estos artículos ha cesado casi por completo, particularmente de este último. La yuca, el ñame y la batata son las principales raíces farináceas. Que se cultivan ampliamente. La papa también prospera bien y produce grandes cultivos en las regiones más elevadas.

La yuca no solo es útil para la alimentación, sino que es valiosa desde un punto de vista industrial, ya que el almidón que produce podría fácilmente convertirse en un extenso artículo de comercio. La fruta de pan crece a la perfección en Nicaragua, aunque pocos de los nativos parecen apreciar su valor total. Se puede levantar fácilmente de una estaca y forma un árbol con tronco y grandes hojas de color verde oscuro, tan hermosas como útiles. Comienza a producirse unos tres años después de la siembra.

Produce dos cosechas en el año, una que dura de marzo a abril y la otra de agosto a octubre, aunque si se plantaran juiciosamente una variedad de árboles, la fruta podría obtenerse todos los meses del año. Cada la fruta pesará de 0 a 10 libras, y es deliciosa ya sea frita o hervida. El árbol de coco, que en El trópico es una de las producciones más útiles de la naturaleza, es abundante. Comienza teniendo desde 5 hasta 7 años, y continúa rindiendo durante muchos años. En la costa caribeña es un artículo importante de comercio, aunque no se han hecho esfuerzos para utilizar la fibra de la cáscara, que en las Indias Orientales ha agregado en gran medida a las ganancias derivadas de los bosques de coco. Frijoles, los frijoles marrones que forman un lugar tan prominente artículo de dieta en toda América española, se producen abundantemente en todas partes de la República, mientras que todos otros comestibles y frutas de los trópicos producen abundantes cultivos, como naranjas, limones, limas, citrones, sombreros, piñas, mamey, chirimoyas, guaras, mangos y aguacates. Las verduras de la zona templada crecen exuberante en los distritos más elevados, donde las coles, nabos, rábanos, lechugas. Las berenjenas y los tomates se pueden obtener con un mínimo de trabajo y cuidado.

La cría de ganado es una de las mayores fuentes de riqueza en Nicaragua. Su producción es lo suficientemente grande como para abastecer con abundancia todas las necesidades de consumo doméstico para permitir un comercio muy rentable en la exportación de ganado. Las grandes haciendas están totalmente dedicadas a esta industria. Según el señor Gámez, Se han establecido granjas en un número considerable en las cercanías de las principales ciudades y pueblos de leyes de la Republica. Las leyes de Nicaragua relacionadas con la adquisición de tierras son excepcionalmente liberales y especiales.

Se ofrecen incentivos para la inmigración y la colonización. Inmigrantes de los Estados Unidos de América domiciliados en Nicaragua, aunque conserven su ciudadanía, tienen derecho a concesiones de tierras, que no excedan los 60 acres por familia, y que puedan tener y cultivar estas tierras como su propiedad durante todo el tiempo de su residencia en Nicaragua. Pero si ellos declaran su intención de naturalizarse y, a su debido tiempo, adquieren la ciudadanía nicaragüense, luego las labranzas que se les había otorgado en virtud de la disposición anterior se convierten en suyos en honorarios simples.

Agricultores de cualquier nacionalidad, que se dedican al cultivo del café en una escala mayor de 5,000. Los árboles, en los departamentos de Nueva Segovia, Matagalpa o Chontales, reciben del Gobierno una prima de 5 centavos por árbol; pero este privilegio cesó en el año 1897. Aquellos que pueden dedicarse al cultivo de cacao en más de 3,000 árboles recibirán del gobierno una prima de 21 centavos por cada árbol durante 4 años. Este privilegio cesará en 1901. A aquellos que se dedican al cultivo del árbol de caucho de la India se les otorgó una prima de 10 centavos por árbol. Este privilegio cesó en 1897. Los cultivadores de pita (Bromelia) y de cabuya se les otorga una prima adicional de \$1 por cada 100 libras de fibra que puedan obtener. También tienen derecho a \$3 por cada 100 libras de liber exportados por ellos. Maquinaria e implementos de todo tipo para ser utilizados para la desintegración de estos dos plantas y la preparación adecuada de la fibra de estos se admiten de forma gratuita y son exento también de impuestos y cargas locales. Los gastos de transporte de tales máquinas e implementos. Son pagados por el gobierno.

Los precios de las tierras públicas en Nicaragua son fijados por un decreto del presidente de la República, que fue impreso en parte en el Boletín Mensual de la Oficina de las Repúblicas Americanas para agosto de 1897, como sigue:

El presidente del Estado, en el ejercicio de sus poderes, decreta:

Artículo I. La base del precio de cada manzana (1.727 acres) de las tierras públicas es la siguiente: Dos dólares (\$ 0.936 Unidos Moneda fija) para tierras de pastoreo; \$3 (\$ 1.404 moneda de los Estados Unidos) para tierras cultivables o agrícolas; \$5 (\$2.34 moneda de los Estados Unidos) para tierras de cultivo capaces de riego; y \$1 (\$0.468 moneda de los Estados Unidos) adicionales por

cada manzana (1.727 acres) de cualquiera de las clases de tierras mencionadas anteriormente sobre las cuales se cultivan bosques adecuados para la construcción, el tinte y el gabinete.

Arte. II. Dos tercios de los precios establecidos en el artículo anterior se pagarán en efectivo, y el resto en liquidación legal y reconocido documento de crédito público.

Arte. III. El contador general emitirá a los funcionarios de ingresos las instrucciones necesarias para la cancelación de tales documentos.

Arte. IV. La presente ley está vigente desde la fecha de su publicación, y todas las leyes contrarias a la misma quedan derogadas.

Dado en Managua el 21 de mayo de 1897. JS Zelaya. Por el ministro de finanzas: Enrique C. López.

PRODUCTOS EXTRANJEROS

Nicaragua es excepcionalmente rica en los mejores tipos de maderas. La caoba es abundante y crece hasta convertirse en un árbol de gran talla. El cedro, comercialmente valioso debido a su amplio uso para lápices y cajas de cigarrillos, también se ve en cada mano en los bosques nicaragüenses. El árbol de ceiba o algodón silvestre es útil para construir y también para hacer barriles, y canoas. La madera es más liviana que el pino y se trabaja fácilmente. El guanacaste es notable por el tamaño que alcanza y la gran extensión de sus ramas. Produce madera fina y duradera. El genízaro, un árbol de la familia de las acacias, también alcanza grandes proporciones y produce una madera excelente, ocupando un lugar intermedio entre la caoba y cedro. El lignum-vita; (guayacán) es demasiado conocido para necesitar una descripción; hay dos variedades, negro y verde, ambos abundantes en los bosques de Nicaragua. El granadillo, el ronrón y el ñámbaro (palo de rosa) son hermosos y valiosos para muebles de gabinete, que crecen abundantemente. El níspero, que produce una de las mejores frutas tropicales, también proporciona una valiosa madera que, para usos de gabinetes, rivaliza con la caoba en belleza. Es duro y pesado; debajo del agua se vuelve tan dura como el hierro y durará casi indefinidamente. El madroño produce una madera grano muy fino, adecuada para torrear, y sería muy útil como sustituto del boj para el grabado en madera y otros propósitos. El árbol llamado madre de cacao (madre de cacao), que se usa ampliamente para dar sombra al cacao. Las plantas, no crece a un gran tamaño, sino que produce una madera llamada por los nativos madera negra, que es útil para cimientos, postes, etc., ya que es casi

indestructible cuando está bajo tierra. El guapinol produce una fruta de la cual se hace una sustancia comestible y una goma de mascar igual en todos los aspectos al copal. Su madera es también es muy hermosa y útil, ya sea para construcción o para gabinetes. El cortés es un gran árbol que produce una madera dura de grano fino de color amarillo pálido. El zapotillo produce madera, que es el único tipo sabe que resistirá los ataques del teredo o gusano de mar, tan destructivo en el Golfo de México y Mar Caribe. También hay varios árboles como el Guachipilín, el guiligüiste, el palo de carbón, el coyote y chiquirín, que producen maderas excelentes para uso subterráneo y especialmente valiosas para durmientes de ferrocarril. Robles de varias variedades, y particularmente el roble vivo, que crece a un tamaño enorme, y el pino de hojas largas, llamado por los nativos ocote, crece en las regiones más elevadas. Los últimos arboles son ricos en jugos resinosos y produciría principalmente trementina y alquitrán.

Palos de tinte también abundan. Uno de los más valiosos es el llamado moran. Madera de Brasil, una variedad de que se llama en el país "madera de Nicaragua" (madera de Nicaragua), es abundante, también madera de sándalo, nance, elequeme y muchos otros que producen tinturas y tintes valiosos. Las diversas variedades de palmeras son muy características hermosas y sorprendentes de los bosques nicaragüenses. A menudo son tan numerosos que forman arboledas que se extienden por millas. Los más conocidos son la palma de corozo o cohune y el coyol, los cuales producen excelentes cosechas de gachas nueces. Los árboles y plantas que producen aceites vegetales existen en gran variedad y abundancia, como el yolio, el marango, el cacaguante y la planta de aceite de ricino. Las plantas medicinales se encuentran en gran variedad.

Entre las plantas conocidas por el comercio, Nicaragua produce zarzaparrilla, ipecacuana, jalapa, eléboro, cundui ango, belladona, quassia, jengibre, copaiva, aloes, vainilla y muchos otros, cuyas virtudes están bien conocido por los nativos, aunque incluso sus nombres son desconocidos fuera del país.

Además del algodón, Nicaragua tiene muchas otras plantas textiles que son valiosas para el comercio. La pita (*Bromelia pita*) produce una fibra cuya fibra más áspera es superior al cáñamo de manila por su longitud, resistencia y flexibilidad, pero cuando se blanquea y se prepara cuidadosamente para mezclar con seda, no se puede distinguir de él excepto con la ayuda de microscopio. Su longitud, de 5 a 9 pies, lo hace disponible para hilos de un solo hilo y su ligereza y durabilidad. Esta habilidad la hace valioso para el cordaje. Hay tres variedades de yupa, con hojas de 18 a 3 (pulgadas en longitud, que producen fibras valiosas. El *Agave sisalana* que produce el henequén o cáñamo de sisal de comercio, que forma un artículo de exportación tan extenso de Yucatán, se encuentra como una planta silvestre en toda Nicaragua, como también son otros miembros de la familia del

agave bien conocidos como plantas productoras de fibra. Ramio y yute también podrían ser cultivado en Nicaragua.

El cónsul de los Estados Unidos Wiesike, en su informe del 5 de octubre de 1897, dice que hay fortuna en el desarrollo de bosques nicaragüenses, que cubren un área inmensa. Todas las grandes corrientes que desembocan en el Océano Atlántico agregan, Coco, Prinzapolka, Río Grande y Rama, se abren camino a través de grandes bosques. Antes de ingresar a las regiones costeras. Estos ríos forman carreteras naturales sobre las cuales transportar los troncos a la costa.

La caoba y el cedro son las principales especies buscadas, pero hay muchas otras variedades que se encontrarían beneficiosas. En las ciudades alrededor de los lagos hay aserraderos y cepilladoras de un tipo antiguo. Con La maquinaria de los Estados Unidos esta industria se vería considerablemente ampliada. Hablando de los bosques de Nicaragua, El cónsul de los Estados Unidos O'Hara menciona ciertos grandes campos de caoba de Río Grande. La compañía, dice, emplea a 1,300 hombres, los ciudadanos de los Estados Unidos son supervisores, ingenieros, etc. Tienen 40 millas de ferrocarril carretera, y exportar 1,000 registros mensuales. El tamaño de los registros dice, será apreciado cuando se haga la declaración. que cuesta más de \$200 transportar los más grandes a la costa.

MINERALES

La riqueza mineral de Nicaragua comprende ricos depósitos de oro en varias localidades, especialmente en los departamentos de Segovia, Chontales y Matagalpa. En un tramo de territorio que se extiende dentro de aproximadamente 100 millas de la costa caribeña del suroeste al noreste hay muchos lechos secos de ríos antiguos, rastreable por muchas millas, a lo largo de las cuales hay pequeñas colinas. Los que están cerca del río viejo, al norte del río Prinzapolca, consisten en pizarras de arcilla y fragmentos parcialmente estratificados de pizarras de clorito y talcosa, cuarzo, guijarros, arenas y ocasionalmente arcillas, intercaladas con numerosas partículas pequeñas y algunas grandes de oro. Quince millas al norte del indio pueblo de Wylowas, en el río Prinzapolca, el antiguo canal del río y sus valles contienen oro muy ricos placeres. Otro gran placer, muy rico en oro, se encuentra en el lecho de un río preglaciar, en el lado sureste de y cerca del río Eas, un confluente del río Tuma. En otras localidades plata, estaño, níquel, antimonio, arsénico, y manganeso se encuentran. En algunos lugares, el platino, el iridio y el osmio aparecen en los arroyos, mezclados con la ganga de vetas minerales, de las cuales han sido removidas por la erosión y transportadas a los

arroyos por antiguos acción de glaciares o agua. Muchas de estas venas son muy ricas en metales preciosos. Un artículo del Mr. J. Crawford, impreso en el Boletín Mensual de la Oficina de las Repúblicas Americanas para diciembre de 1893, establece que el noreste de Nicaragua, que está escasamente habitado, posee grandes recursos no desarrollados en minerales, madera y tierras agrícolas. En parte de este territorio, el Mr. Crawford encontró depósitos de oro, hierro, grafito, estaño, etc.

En un informe al Departamento de Estado, con fecha del 10 de mayo de 1897, e impreso en el Boletín Mensual de la Oficina de las Repúblicas Americanas para octubre de 1897, Mr. Paul Wiesike, cónsul de los Estados Unidos en Managua, incluye la siguiente lista de minas en su distrito consular, que incluye los departamentos de León, Segovia:

Mines and owners.	Value of mines.	Total value of property.	Location and post-office address.
San Francisco Mining Syndicate.....	\$750,965	.....	San Luis, Department León.
Felber, Fredrico.....	900	.....	San José de Aniláli.
Calderón, Erasmo.....	30,000	.....	Somato, Nueva Segovia.
Compañía Minería San Juan.....	2,500	\$8,500	Jiraro, Nueva Segovia.
Compañía Minería del Golfo.....	9,500	29,500	Do.
Ganero, Rodolfo.....	3,500	5,730	Do.
Randales, Ramón.....	15,000	24,300	Do.
Avendaño, Dolores.....	5,000	6,100	Granada.
Etienne & Wells.....	20,000	41,700	Do.
Edo. Feullebais & Cia.....	2,000	9,800	Do.
Gonzales, Augustin.....	3,000	7,418	Do.
Guerrero, Benicio.....	5,000	23,075	Do.
Chambers, J. C., depositary of J. Rogers.....	50,000	55,710	Libertad, Chontales.
Johns, Frank.....	6,000	.....	Do.
Jiménez, Rosario.....	1,500	3,325	Do.
Jargnesson, H.....	8,000	.....	Do.
Kaufmann, Frederico.....	3,500	.....	Do.
Testamentaria de Miguel Lotz.....	18,000	31,140	Do.
Meynard, Emilio.....	25,000	.....	Do.
Carhiarotti, Pietro.....	10,000	44,412	Do.
Vyver, F.....	9,600	.....	Do.
Whitford, Manuel.....	1,000	5,527	Do.

Mediante un reciente decreto ejecutivo, todos los materiales necesarios para fines mineros son admitidos libres de impuestos.

Según un mapa oficial, hay 1,500 ríos y arroyos en Nicaragua, 500 de los cuales están al norte del Río Prinzapolca y al este del meridiano 85° 30' al oeste de Greenwich. El oro fue descubierto en el noreste Nicaragua en noviembre de 1888, y se dice que se puede encontrar en los lavados de cualquiera de las 500 corrientes en esa sección. Muchos de estos lavados muestran poco más que color. A lo largo de Prinzapolca y algunos de sus afluentes superiores, sin embargo, se han encontrado placeres ricos, varios bolsillos muy pequeños han dado de \$3,000 a \$120,000 cada uno. En general, se estima que los envíos anuales de polvo de oro de la región de Prinzapolca tienen promedió \$150,000 desde 1888. Al menos dos tercios del oro reunido en el distrito llega a Bluefields.

Los registros en el consulado en Managua muestran envíos de polvo de oro de Bluefields durante los últimos cuatro años. como sigue:

Quarter.	Value.	Quarter.	Value.
June, 1892.....	\$10,387.56	September, 1894.....	\$18,887.31
September, 1892.....	26,885.39	December, 1894.....	20,392.87
December, 1892.....	15,460.87	March, 1895.....	32,126.51
March, 1893.....	19,158.63	June, 1895.....	23,095.74
June, 1893.....	21,019.82	September, 1895.....	47,960.14
September, 1893.....	33,268.38	December, 1895.....	46,020.18
December, 1893.....	23,535.84	March, 1896.....	22,731.84
March, 1894.....	25,941.66		
June, 1894.....	26,731.55	Total.....	413,604.29

Los envíos sin facturas consulares, pero debidamente certificados por los comerciantes, se realizan desde asentamientos costeros al norte de Bluefields. Dichos envíos no se informan al consulado. Continuando, el cónsul O'Hara dice:

"En octubre de 1895, se publicó en el Diario un artículo titulado Rasgos descriptivos de la República de Nicaragua, el órgano oficial de la República. La décima sección del artículo se titula 'Reino Mineral' y en sustancia es el siguiente:

"Nicaragua posee ricas minas de oro, plata, cobre, hierro, zinc, ópalo, carbón, yeso, mármol, piedra caliza blanca y marrón, alabastro, elato, alumbre, azufre, salitre, etc. Beeitles, la gran riqueza mineral de las regiones montañosas pero desarrollada inadecuadamente, muchas partes de las cuales, desafortunadamente, no han sido exploradas, hay una gran cantidad de minerales auríferos en los distritos de Nueva Segovia y Chontales. La mayor parte del oro que se exporta desde Nicaragua se produce en estos distritos. Las minas de oro trabajaban con los más expertos están en el distrito minero de La Libertad, en Chontales, pero incluso allí gran parte de la maquinaria utilizada es del tipo anticuado. El mineral en este distrito va de 5 centavos a dos onzas de oro por tonelada, siendo el oro fino de 15 a 20 quilates ".

La lista anterior no incluye las minas de oro del este de Nicaragua. En cuanto a estos, y el tema de la industria del oro en Nicaragua en general, el cónsul O'Hara, en un informe del 9 de junio de 1896, impreso en Informes Consulares para septiembre de 1896 dice:

"En el departamento de Nuevo Segovia, la extracción de oro se lleva a cabo en gran medida, pero debido al mal estado de carreteras es extremadamente

difícil llevar maquinaria a las minas. Como consecuencia de estas desventajas, los minerales no se trabajan a menos que se encuentran para producir al menos 1 onza de oro por tonelada. Las montañas y casi todos los pequeños ríos en Nueva Segovia contienen más o menos oro, plata, cobre, zinc, estaño, antimonio, plomo y otros minerales, cuyas muestras se exhibieron en la última exposición en París. Eso es para lamentamos que las riquezas minerales en este territorio se hayan permitido durante mucho tiempo no enriquecer al hombre. Con la excepción de dos minas: Macuelizo y Dipilto: todas las minas en este distrito que una vez dieron a las antiguas colonias españolas grandes cantidades de plata han sido abandonado, debido a la preferencia por el oro. En los distritos mineros de Jícaro, Murra, Los Encinos y Las Vueltas no menos de veinte minas han sido abandonadas por falta de maquinaria adecuada. Otras minas han sido abandonadas por la misma razón en la minería. Distritos de Quilalí, Telpaneca, San Juan y El Pericón. En el distrito de Cuje, donde las carreteras son notablemente buenas, las nóminas no se pueden trabajar, debido a la escasez de energía del agua. Hay minas de oro en Segovia y Chontales que fueron trabajadas años hace por los españoles. Los españoles también trabajaban minas en las regiones de Prinzapolca y Wawa, en la costa atlántica.

El Dr. Bruno Mierisch, que analizó 13 especímenes, realizó un importante estudio geológico de la región de Prinzapolca, del mineral encontrado en los distritos mineros de Cuicuina, La Concepción, El Dorado, Pis Pis, aud Cuenca del Cucalaia. Minas en todos estos lugares están en funcionamiento. Según el informe del Dr. Mierisch, muchos de los minerales examinados contienen de 1 a 11 onzas de oro y 1 a 11 onzas de plata por tonelada de 2,000 libras.

Se afirma que los minerales en el distrito de la Vieja Matagalpa han corrido hasta 8 onzas de oro por tonelada.

Los minerales de oro más ricos del país probablemente se encuentran al este de la cordillera central y entre las colinas en las que se levantan los muchos corrientes que fluyen hacia el Atlántico. Las arenas y gravas en estas corrientes tienen una fuerte evidencia de la existencia de ricas vetas de oro en y alrededor de las colinas entre las cuales se alimentan las corrientes. Todo este territorio está prácticamente deshabitado, y con toda probabilidad la mayoría de sus ricos tesoros permanecerán intactos hasta el advenimiento de la inmigración extranjera. Con un buen sistema de caminos de carretas en Matagalpa, Las minas de cobre, hierro y plomo podrían ser rentables.

En el Exposición de Paris se exhibieron 153 muestras de oro, plata, níquel, cobre, es decir, zinc, antimonio, estaño, arsénico, mármol, ópalo, granito, etc., todos procedentes de Segovia.

Mercurio se ha encontrado en pequeñas cantidades cerca del lago de Nicaragua. Oro, plata, sal, yeso, pizarra, mármol en blanco y negro, granito y carbón existen en el distrito mineral de Santa Rosa, en el departamento de Leon.

Se han encontrado depósitos de carbón de 7 pies de espesor cerca de Somotillo, en el departamento de Chinandega. El azufre crudo se encuentra en El volcán de Chinandega. La piedra caliza, el yeso, la pizarra, el mármol y pequeñas cantidades de carbón existen en varios puntos del Pacífico. Las encuestas de minas en el país, ya sea realizadas por el gobierno o por particulares, han revelado un pequeño parte de la riqueza mineral de Nicaragua, que, considerando su tamaño, es uno de los países minerales más ricos de América.

El cónsul O'Hara, en un despacho al Departamento de Estado con fecha del 8 de noviembre de 1897, dice:

"La siguiente es una lista tan completa como puedo hacer de las minas de oro en la costa atlántica: Atlas, Cocoa, Colonia, Concordia, Grupo Corestancia, EE Wade, Frederick Ledge, Hidden Treasure, Jumbo, Jupiter, Letitia La Luz, Los Ángeles, Marte, McLain Ledge, Moore Ledge, Mueller & Belanger, Nicaragua Empresa desarrolladora(Limited), Recuperar, Siempre Viva, San Antonio, Santo Domingo, Tilba, Toboba, Tuukybin Gold Mining Company, y X Ray Gold Mining Company".

Leyes mineras. — Las leyes mineras de Nicaragua, publicadas en 1877, se basan en las antiguas leyes mineras españolas, pero son muy liberales en sus disposiciones. Se publicó la parte más importante de este código (Código de minería) en el capítulo "Nicaragua", del Boletín No. 40 de la Oficina de las Repúblicas Americanas, Minas y Leyes Mineras de América Latina, y fue reimpresso al final del Manual de Nicaragua, agosto de 1893, como Apéndice D.

La maquinaria minera es admitida libre de impuestos, y no hay impuestos, ni gubernamentales ni municipales, gravando las minas No hay distinción entre extranjeros y nativos en el derecho a adquirir y mantener propiedades mineras.

OTRAS INDUSTRIAS

En su informe anual en Relaciones Comerciales para 1895-96, el Cónsul O'Hara dice que no hay fabricantes de importancia en Nicaragua. "Azúcar, jabón, aguardiente, cuero grueso, muebles comunes y algunos otros artículos se fabrican, pero la mayoría de las manufacturas vendidas en el país son importadas. Toda la harina, queroseno, hierro y manufacturas de acero, y al menos otros 200 artículos consumidos en el país deben necesariamente

importarse. Casi todo lo que se usa en el país es importado. Otras importaciones en cantidades considerables son carnes, pescados, mantequilla, queso, mermeladas, frutas y verduras enlatadas, y cervezas, vinos y licores ".

MUSEO NACIONAL DE MANAGUA

Con fecha del 30 de agosto de 1897, el cónsul O'Hara escribe desde San Juan del Norte: "

"Incluyo la traducción de un decreto que prevé el establecimiento por parte del gobierno nicaragüense de un museo en Managua para la exhibición de los productos del país:

"El Presidente del Estado, considerando la utilidad general del establecimiento en esta ciudad de un sector industrial, comercial y museo científico que servirá como lugar de estudio tanto para nativos como para extranjeros, exhibiendo lo natural, agrícola, comercial, objetos de interés industrial y científico que se encuentran en el país, y que dicho museo se utilizará al mismo tiempo como permanente Exposición para el objeto de efectuar la exploración y el estudio del territorio en todos sus diferentes aspectos, decretos:

"Artículo 1. Establecer en esta capital un museo industrial, comercial y científico para abarcar todos los productos nacionales y Artículos de exportación debidamente clasificados y legalmente estimados.

"Art. 2. Nombrar al Dr. David J. Guzmán con el propósito de dirigir y organizar dicho establecimiento, y establecer las reglas que deben gobernar dicho instituto ".

COMERCIO EXTERIOR

Las últimas cifras disponibles sobre el comercio general de Nicaragua son las de 1895 (ver Relación comercial naciones de los Estados Unidos, 1895-96, páginas 464-484), que dan las importaciones totales como \$2,736,000 y las exportaciones como \$83,334,000. Las importaciones de los Estados Unidos durante 1895 ascendieron a \$1,073,467, y las exportaciones a los Estados Unidos. Estados a \$1,538,792, sin incluir oro y plata, que sumaron \$151,455. Para 1896 las importaciones de los Estados Unidos ascendieron a \$1,269,015; las exportaciones a los Estados Unidos, exclusivas de oro y plata (\$ 390,701), fueron \$1,268,922. Cónsul de los Estados Unidos O'Hara, en un informe fechado en San Juan del Norte, o Greytown, 16 de agosto, 18 de agosto. da las siguientes cifras sobre el comercio de ese puerto:

El valor de las exportaciones en el año terminado el 30 de junio de 1897 fue de \$ 693,096, contra \$ 984,373 del año anterior.

Los artículos de exportación fueron café, polvo de oro, añil, caucho, caparazón de tortuga, pieles de venado y pieles. El acuerdo de exportación a países fue:

Countries.	Value.
United States	\$373, 384
England	172, 460
France	31, 815
Germany	111, 800
Italy	3, 636

La principal disminución en el valor de los bienes exportados fue en el café. Debido a la poca agua en el San Juan River se envió relativamente poco: \$333,558, en comparación con \$641,206 en 1895-96. En el último año "De Consular Reports, November, 1897, Alemania importó el 50.7 por ciento de todo el café exportado y los Estados Unidos el 37.8 por ciento; en 1896-97, los Estados importaron el 41.1 por ciento y Alemania solo el 32.9 por ciento del café. Las pieles exportadas van a los Estados y Alemania, y hubo un aumento en el último año; la especie plateada también mostró una ganancia. La siguiente tabla muestra las exportaciones comparativas para los dos años, según los países:

Countries.	1895-96.	1896-97.
	<i>Per cent.</i>	<i>Per cent.</i>
United States	47½	53½
England	14	24½
France	3½	4½
Germany	35	16

En cuanto al comercio de importación de San Juan del Norte para el año terminado el 30 de junio de 1897, un informe del Cónsul O'Hara, con fecha 26 de julio de 1897, da las siguientes estadísticas:

Articles.	Value, United States currency.			
	United States.	England.	France.	Germany.
Arms, ammunition, etc	\$1,938	\$710		\$81
Baskets, brooms, brushes	186			202
Bicycles	141			
Shoes	7,314	793	\$803	1,092
Building materials	3,342			
Cabs	89			
Carbonized bone	13			
Clocks, jewelry, etc	35	93		163
Coal (soft)	600			
Cordage	1,468			7
Crockery, earthenware, etc	106			1,207
Medicines, drugs, etc	3,898	643	752	119
Dry goods	8,498	10,024	614	8,750
Furniture	1,182		44	755
Glassware	84	136	29	479
Provisions	26,573	11,858	207	4,853
Hardware, iron, tools, etc	3,484	1,286		312
Harness	55			
Hay	24			
Instruments	271			647
Kerosene	7,628			
Lamps, etc	516	17		2
Machinery, pumps, etc	3,641			
Paints, oils, etc	1,159	2,382		4
Samples			10	2
Seeds	5	3		
Stationery, books, etc	318	27		775
Tobacco, cigars, etc	4,041	92		76
Toys	16			294
Trunks	544			
Wines, beer, liquors	8,083	7,360	8,254	11,019
Wrapping paper	519			
Total	85,783	35,429	10,520	30,850

Los países mencionados anteriormente, dice el cónsul, tenían la mayor parte del comercio. Algunos zapatos, medicinas, artículos de algodón, el tabaco y los espíritus vinieron de Jamaica; las provisiones fueron importadas en pequeña medida de Colombia, Costa Rica, y Jamaica, y licores de Canadá. El valor total de las importaciones en San Juan del Norte fue de \$175,543, un aumento de \$ 35,794 con respecto al año anterior. El aumento de las importaciones de los Estados Unidos ascendió a \$16,603. Las importaciones de Inglaterra disminuyeron \$1,450; los de Francia aumentaron \$6,575; el aumento de Alemania fue \$8,193; de Italia \$2,155 y de Jamaica \$81,702.

El valor de los bienes que llegan a San Juan del Norte y se consignan a comerciantes en el interior de Nicaragua. Durante el año, según el cónsul O'Hara, fue el siguiente (solo se mencionan los principales países): Inglaterra, \$120,894; Francia, \$12,440; Alemania, \$ 22,620; Estados Unidos, \$ 78,813; total, \$136,152.

El valor de todas las importaciones en el puerto fue de \$311,696, las importaciones de los Estados Unidos constituyeron más de 52 por ciento del total.

Las exportaciones de Bluefields, dice Cónsul O'Hara, van casi por completo a los Estados Unidos. El valor en el año 1896-97 fue de \$892,920, una disminución de \$100,552 con respecto al año anterior. La disminución fue en bananos, cacahuetes, y goma. En las especies de polvo de oro y plata se mostró un aumento. Las importaciones a Bluefields, en números redondos fueron:

Countries.	Value.	Countries.	Value.
United States	\$427,000	China	\$7,500
Germany	125,000	Jamaica	6,700
Great Britain	65,000	Colombia	3,500
France	40,000		
Austria	8,000		
Holland	4,300	Total	687,000

El comercio de los puertos del Pacífico de Nicaragua se describe en un informe del cónsul Wiesike, de Managua, fechado 5 de octubre de 1897. La exportación total a los Estados Unidos durante el último año fiscal ascendió a \$401,061, de los cuales el café representó \$301,485.

BIENES EXTRANJEROS CONSUMIDOS EN NICARAGUA.

El cónsul Wiesike dice que los productos de algodón son un elemento importante de las importaciones. Vienen principalmente de Inglaterra.

Ciertas cualidades baratas no se pueden fabricar en los Estados Unidos, pero el algodón sin blanquear y el drill para este último país se vende bien. Los productos enlatados se consumen en gran medida, y con estudio, dice el cónsul. Los exportadores de los Estados Unidos podrían controlar el mercado. En la actualidad solo frutas de California, salmón, langosta, carne y las sardinas provienen de los Estados Unidos. Los machetes provienen de Suecia y Alemania. Joyas de Estados Unidos y los relojes compiten con éxito con los de Suiza. Las armas de fuego y los cartuchos provienen casi por completo de los Estados Unidos. Por qué las lámparas se compran allí en tan poca cantidad, continúa el cónsul Wiesike, es sorprendente, ya que los productos ingleses y alemanes son caros. Una lámpara que se puede comprar en los Estados Unidos por \$1 cuesta \$4. Austria proporciona la mayoría de los muebles. Hay una oportunidad para estufas de cocinar. La cocina esmaltada se usa mucho, pero el artículo barato alemán se prefiere a los productos más caros y superiores de los Estados Unidos.

Las botas y los zapatos se fabrican en gran medida en Nicaragua, pero el cónsul cree que el artículo podría ser introducido con fines de lucro de Estados Unidos.

El cónsul O'Hara ofrece la siguiente lista de artículos que provienen exclusivamente de los Estados Unidos: municiones, botas altas, calzado negro, amoníaco, goma de mascar, pelusa de algodón, agua de Florida, tubos de goma, azufre, sulfato de cobre, instrumentos quirúrgicos, vaselina, vino de hierro y de carne, botones, plumas, esteras, tela de goma, hilo, manzanas, tocino, levadura en polvo, frijoles, cacao, bacalao, harina de maíz, almidón, harina, melaza, nueces, aceite de oliva, cebolla, duraznos, pasas, sal, carne salada, tomates, vinagre, bicarbonato de sodio, balanzas, tubos de caldera, jaulas, molinos de café, cerca de alambre, muelas, machetes, maquinaria, clavos, alambre para cuadros, bombas, estaño, herramientas, lámparas de chimeneas, pegamento, semillas de lino y aceite de máquina, brea, masilla, alquitrán, trementina, barniz, lápices de plomo, partituras, naipes, asfalto, bicicletas, salvado, escobas, carros, hueso carbonizado, pinzas para la ropa, carbón, loza, cordón de pescar, heno, cinturones de cuero, máquinas de coser, tablillas para tejas, troncos y cordeles.

El cónsul O'Hara afirma que, dado que las tarifas de transporte a ambas costas de América Central son, en general, más baratas desde Nueva York que desde Europa, parecería deberse solo a la falta de un esfuerzo adecuado por parte de fabricantes que los Estados Unidos no obtienen una mayor parte del comercio. Aunque las importaciones de ese país tienen una proporción tan buena en la costa oriental de Nicaragua, representan solo alrededor del 23 por ciento de las importaciones en la costa occidental. No hay ninguna razón, dice, por qué los bienes no deberían ir desde Nueva York vía Panamá o alrededor del Cabo de Hornos tan fácilmente como desde Europa. Los mismos bienes importados a San Juan del Norte se reunirá con lo más listo para venta en la costa oeste.

La maquinaria de los Estados Unidos dice el cónsul Wiesike, está bastante bien representada en Nicaragua. Plantas eléctricas, hielo y máquinas de refrigeración, máquinas utilizadas en la limpieza del café, refinación de azúcar, destilación, cepilladoras y fresadoras son empleadas en todo el país. Sin embargo, hay espacio para muchos más. El cónsul se refiere a la inutilidad de catálogos y la necesidad de un cuidadoso embalaje.

En su elaborado informe en Relaciones comerciales de los Estados Unidos para 1895-90, el cónsul O'Hara dice:

La mayoría de los productos extranjeros populares en Nicaragua son populares en toda la América española. Con pocas excepciones, los fabricantes de los Estados Unidos que se venden en Nicaragua pueden venderse en la mayoría de los demás países hispanoamericanos. Una lista en mi despacho del 26 de febrero, que muestra 241 artículos importados en el puerto atlántico de Bluefields

y 239 artículos importados en los puertos del Pacífico de Corinto y San Juan del Sur. De los 241 artículos importados a Bluefields, 131 se importan exclusivamente de los Estados Unidos.

Ochenta y tres más son suministrados por los Estados Unidos y uno o más países, dejando solo 27 artículos que son no importado de los Estados Unidos, aparecer en la siguiente tabla:

Articles.	Whence imported.	Articles.	Whence imported.
Accordeons	Germany.	Paintings and engravings.	Germany.
Ale	England.	Perfumed spirits	France.
Blankets	Germany, England, and Austria.	Roofing	England.
Brandy	France, Germany.	Rum	Jamaica.
Castor oil	England, France.	Shawls	Germany, China.
Cotton drills	England.	Stoneware	England.
Cotton yarns	Do.	Toys	France, Germany, and China.
Earthenware	Do.	Umbrellas	Germany.
Gin	Holland, England.	Underwear	England, France, Germany, Spain.
Gloves	Germany.	Window curtains.....	England.
Harmonicas	Do.	Wines	France, Germany, Italy, and England.
Hosiery	Germany, England, and China.	Woolens	England, France, Germany.
Jams	England.		
Laces	England, Germany.		
Linon	Do.		

- Ver Informes Consulares No. 190, para julio de 1896.

Los nombres de los 27 artículos y los países desde donde se importan a Bluefields. Aunque los 27 artículos que acabamos de mencionar no se importan a Bluefields desde los Estados Unidos, 17 de los artículos que se importan a Corinto desde los Estados Unidos y otros países, a saber, mantas, brandy, aceite de ricino, taladros de algodón, hilo de algodón, guantes, calcetería, mermeladas, pinturas y grabados, licores perfumados, techos, ron, chales, juguetes, sombrillas, cortinas y vinos; 97 de los 239 artículos de la lista de Corinto se importan exclusivamente de Estados Unidos y 113 de Estados Unidos y otros países.

Veintinueve artículos no se importan a Corinto desde los Estados Unidos según la siguiente lista:

Articles.	Whence imported.	Articles.	Whence imported.
Accordeons.....	Germany, France.	Hair	France.
Ale	England.	Harmonicas	Germany, France.
Books:		Instruments:	
Blank	France.	Optical	Germany.
Printed	Do.	Surgical	Do.
School	France, Mexico.	Laces	England.
Canvas.....	England.	Linen	Do.
Cigars	Cuba, Mexico, Germany.	Playing cards	Do.
Confectionery	England, France.	Salad oil	Do.
Cotton:		Sausages	Germany, France, Bel- gium.
Damask	England.	Stoneware	England, Germany.
Thread	Do.	Underwear	England, France, Ger- many.
Waste	Do.	Wicker furniture.....	Germany.
Yarn	Do.	Woolens	England, France.
Drapery.....	England, France.		
Dyes	Do.		
Earthenware.....	England, Germany.		
Gin	England, Holland, Ger- many.		

Los artículos mencionados en la siguiente lista se importan a Bluefields desde los Estados Unidos exclusivamente, pero se importan a Puertos del Pacífico de los países mencionados en la tabla, así como de los Estados Unidos:

En julio de 1897, el Ministerio de Asuntos Exteriores británico imprimió un informe del Cónsul interino Chambers, de Granada, en el que revisaba el comercio de Nicaragua para el año 1895, que, según dicen, fue un año inusualmente próspero para el país, y también uno en el que se mantuvieron en cuenta las importaciones y exportaciones, aunque las cifras deben tomarse como aproximadas y se relacionan solo con la costa del Pacífico. Según este informe, las importaciones a Nicaragua (a través de los puertos del Pacífico) durante 1895 ascendió a £847,090 (\$4,122,000), un aumento de alrededor de £100,000 (\$486,000) en comparación con 1894 y el doble de la cantidad para 1890. Gran Bretaña llegó primero en la cantidad de ventas a Nicaragua, con 35 por ciento; Alemania segundo, 19 por ciento; Estados Unidos tercero, 17 por ciento, y Francia cuarto, aproximadamente 12 por ciento.

Hubo una ligera disminución, en comparación con años anteriores, en la proporción de las importaciones procedentes de Francia y en Estados Unidos, Gran Bretaña aumentó, pero ligeramente, y Alemania ganó alrededor del 2%.

Los artículos importados principalmente de Gran Bretaña son todo tipo de telas de algodón baratas, como las telas grises, estampados, camisas, taladros, céspedes, telas elegantes para vestidos, zephyrs, etc., también artículos de lana, como cachemira, recubrimientos, mantas, franelas y cordones, hilo de coser, sacos de café, medicamentos, herrajes, techos de zinc, cubiertos, clavos, maquinaria, licor, etc.

Desde Alemania, las principales importaciones son herrajes, cubertería, cerveza, fósforos, velas, alambrados, vajilla, papel, maquinaria, juguetes, vinos, licores, calcetería, artículos de mercería y una cierta proporción de algodón y lana, bienes manufacturados, sacos de café y cemento.

Desde los Estados Unidos, los principales artículos importados son disposiciones, como harina, arroz, frijoles, papas y productos enlatados, también una gran cantidad de petróleo, cerveza, vinos, alambradas, cemento, ferretería, drogas, cuero bienes, taladros, patos y textiles de algodón de ciertos tipos.

Francia contribuye principalmente con prendas de vestir elegantes, como sedas, muselinas, cintas, abanicos, medias, sombrillas y cachemir, drogas, artículos de cuero, pieles de becerro, vinos, licores, papel y material impreso. Desde Italia se importa una pequeña proporción de vinos, aceites, especias, sombreros y provisiones enlatadas. Unos pocos de los vinos y el material impreso provienen de España, y de Holanda, Noruega y Suecia, las velas y fósforos son importado, aunque casi siempre a través de alguna casa inglesa o alemana.

Las exportaciones de Nicaragua en 1895 a través de los puertos del Pacífico, según la misma autoridad, ascendieron a £1,027,679 (\$5,001,000), un aumento de más del 100 por ciento en comparación con 1890, debido enteramente al cultivo extensivo porción de café que en 1895 ascendió a 200,000 sacos en comparación con 100,000 sacos en años anteriores. las otras exportaciones fueron pieles, pieles de venado, caucho, madera de registro, cedro, rústico, índigo, ganado, queso, azúcar, jabón, oro y especie de plata. Alemania ocupó el primer lugar como importador de productos nicaragüenses, con £494,463 (\$2,404,000) y en menos la mitad del total de envíos de café. Estados Unidos quedó en segundo lugar, comprando £190,509 (\$927,000) por valor, incluyendo todas las pieles, gomas y pieles de ciervo, una pequeña proporción de café y aproximadamente la mitad de la especie; Excelente Gran Bretaña en tercer lugar con £136,959 (\$666,000), que incluyó una buena proporción de café y especies y casi todos añil, leña y rústico; Francia cuarto con £57,190 (\$278,000), que consiste principalmente de café, pieles de ciervo, y metálico. A los demás Estados centroamericanos se exportó azúcar, queso, ganado, jabón, etc. por valor de £140,000 (\$661,000), las importaciones ascienden a solo £40,000 (\$174,000).

El Cónsul interino Chambers explica que estas cifras de importaciones y exportaciones se refieren solo a los puertos de Corinto y San Juan del Sur en la costa del Pacífico. Estima las exportaciones de San Juan del Norte (Greytown) en aproximadamente £50,000 (\$243,000) en café, pieles, oro, etc., y no da cifras para Bluefields. **"Se verá", dice," la de todos los** países extranjeros Gran Bretaña

se destaca fácilmente en lo que respecta al comercio con Nicaragua, y prácticamente a todo el comercio de algodón y productos manufacturados de lana; los pocos taladros, impresiones, cajeros, etc., importados de Alemania, no son tan apreciados como los productos ingleses, y se dice que son menos duraderos. Textiles de algodón importados de Francia y Estados Unidos son muy apreciados por la calidad y los diseños, pero en general cuestan más que similares bienes fabricados en Gran Bretaña. En gruesos patos y taladros de algodón, los Estados Unidos pueden competir con Gran Bretaña, y a menudo se puede obtener un mejor artículo por el mismo precio. Importaciones de cemento Portland, ferretería, vajilla y la maquinaria de Gran Bretaña parecen haber disminuido en los últimos años, y mientras antes de que tales artículos se ordenaran principalmente a empresas inglesas, ahora se traen de Alemania, no a cuenta de su calidad superior, pero porque los productos alemanes se pueden vender aquí más baratos, posiblemente a través de su primer costo siendo menores, o de lo contrario el flete y los gastos son más baratos. La mayor parte de los productos alemanes se llevan a Corinto y San Juan del Sur por las líneas de vapores Kosmos y Kirsten, que vienen directamente de Hamburgo a través del Estrecho de Magallanes, y trae carga para todos los puertos del Pacífico hasta Guatemala y México. Los cargos por la carga de estos vapores, que es mucho menor, indudablemente favorecen los artículos voluminosos y de poco valor, como porcelana, cerveza, cemento, etc. "

El Cónsul interino Chambers ofrece las siguientes tablas de importaciones y exportaciones nicaragüenses, es decir, aquellas para Corinto y San Juan del Sur, los puertos del Pacífico a través de los cuales se realiza la mayor parte del comercio del país:

Articles.	Value.		Articles.	Value.	
	Pounds sterling.	United States currency.		Pounds sterling.	United States currency.
Manufactured cotton goods of all kinds	324,000	\$1,574,640	Soap	3,000	\$14,580
Woolen goods, etc	30,400	147,744	Leather	5,000	24,300
Provisions	12,500	60,750	Oil	1,500	7,290
Wines and spirits	45,000	218,700	Spices	740	3,596
Flour	32,000	155,520	Sewing machines and machinery	12,150	58,049
Barbed-wire fencing	21,000	102,060	Sewing thread	15,250	73,115
Drugs	20,800	101,088	China ware and glassware	6,200	29,760
Cement	10,000	48,600	Paper, books, etc	7,400	35,964
Matches	4,000	19,440	Coffee bags	8,600	41,796
Hardware	23,900	116,154	Galvanized iron roofing	4,800	23,329
Beer	9,000	43,740	Other articles	246,650	1,198,719
Candles	3,200	15,552	Total	847,090	4,114,486

Devolución de los principales artículos de exportación de Nicaragua durante el año 1895.

Articles.	Quantity (about).	Approximate value.	
		Pounds sterling.	United States currency.
Coffee bags..	190,000	800,000	\$3,888,000
Gold bars ounces..	7,000	21,700	105,500
Gold dust do..	1,000	4,000	19,500
Logwood, fustic, etc.....		5,000	25,000
Rubber cwt..	500	5,300	26,000
Silverdollars.....		45,000	219,000
Hides.....		4,049	20,000
Deerskins.....		1,630	8,000
Cheese cwt..	2,500	5,000	24,300
Cattle..... head..	3,200	16,000	78,000
Soap cases..	2,500	2,000	9,700
Indigo.....		5,000	24,300
Sugar bags..	55,000	113,000	550,000
Total		1,027,679	4,997,300

Tabla que muestra el valor total de todos los artículos exportados e importados a Nicaragua desde y hacia el extranjero países durante el año 1895.

Country.	Value.			
	Exports.		Imports.	
	Pounds sterling.	United States currency.	Pounds sterling.	United States currency.
Great Britain	136,959	\$765,620	296,714	\$1,436,000
Germany	494,463	2,403,090	166,614	809,700
United States	190,509	925,873	143,800	699,100
France.....	57,190	277,943	104,376	507,000
Other European countries	8,558	41,591	95,536	464,300
Central American States.....	140,000	680,400	40,000	194,400
Total	1,027,679	5,094,517	847,090	4,110,500

Las devoluciones del Tesoro de los Estados Unidos de las importaciones y exportaciones a Nicaragua durante los años fiscales terminados el 30 de junio, de 1892 a 1896 inclusive, son los siguientes:

Articles.	Quantities.					Values.				
	1892.	1893.	1894.	1895.	1896.	1892.	1893.	1894.	1895.	1896.
FREE OF DUTY.										
Coffee.....lbs.	2,862,634	940,003	2,605,636	3,151,539	1,652,937	<i>Dollars.</i> 426,637	<i>Dollars.</i> 155,183	<i>Dollars.</i> 395,919	<i>Dollars.</i> 487,022	<i>Dollars.</i> 286,749
Fruits, including nuts:										
Bananas.....						413,712	470,250	578,544	617,961	399,308
Coconuts.....						19,137	14,031	6,510	7,652	.....
All other.....						440	140	34	292	.....
Hides and skins other than fur skins.lbs.	(*)	(*)	(*)	385,373	557,207	169,361	121,264	65,297	48,802	79,800
India rubber, crude.....lbs.	1,027,232	958,703	892,908	907,243	856,204	398,538	400,808	316,883	342,631	355,845
Wood, unmanufactured.....						222,315	233,735	189,218	5,813	80,923
All other free articles.....						6,568	3,456	8,336	3,499	60,411
Total free of duty.....						1,656,708	1,398,867	1,560,741	1,513,172	1,263,066
DUTIABLE.										
Coconuts.....									23,537	4,134
All other dutiable.....									2,083	.....
Total dutiable.....						1,165	1,369	3,731	25,620	5,256
Total imports of merchandise.....						1,657,873	1,400,236	1,564,472	1,538,792	1,268,922
Imports of:										
Gold.....						82,838	163,996	133,847	139,321	290,032
Silver.....						24,600	3,791	19,537	12,134	190,669

EXPORTS TO NICARAGUA.

DOMESTIC MERCHANDISE.										
Books, maps, engravings, etchings, etc.....						9,730	6,124	4,179	6,964	2,281
Breadstuffs:										
Wheat flour.....bbls.	31,607	23,905	30,922	36,066	38,544	160,268	103,010	113,084	116,485	136,075
All other.....						17,588	18,299	16,511	17,437	23,291
Chemicals, drugs, dyes, etc.....						78,101	38,098	47,428	63,415	51,661
Coal.....tons.	13,199	3,646	8,465	5,436	2,043	54,335	12,909	15,137	15,854	6,246
Cotton, manufactures of:										
Cloths.....yards.	805,079	662,940	947,789	1,811,883	952,983	47,434	40,169	52,894	93,245	57,642
All other.....						33,743	21,400	21,239	34,814	44,506
Fish.....						13,823	9,914	9,025	9,294	8,290
Flax, hemp, and jute, manufactures of.....						16,558	10,647	7,537	11,161	13,035
Gunpowder and other explosives.....						13,964	18,497	3,978	5,136	10,692
Iron and steel, and manufactures of:										
Builders' hardware, saws, and tools.....						29,840	22,412	12,993	16,360	21,954
Machinery.....						43,193	34,727	8,481	28,540	43,449
All other.....						136,254	77,266	62,730	95,906	151,834
Leather, and manufactures of.....						47,965	34,662	41,252	44,340	52,254
Malt liquors, in bottles.....doz.	11,545	9,113	11,797	21,532	25,318	18,473	17,277	18,762	26,272	31,103
Oils: Mineral, refined.....galls.	328,491	291,383	440,974	377,788	471,865	35,550	26,751	37,120	34,134	44,826
Provisions, comprising meat and dairy products.....						97,828	85,560	95,319	80,072	108,013
Sugar, molasses, and confectionery.....						25,832	19,030	21,441	19,801	29,757
Tobacco, and manufactures of.....						18,588	25,988	23,753	18,853	13,819
Vegetables.....						27,361	20,080	28,515	25,113	31,074
Wines:										
In bottles.....doz.	979	330	665	891	635	4,548	1,393	3,031	4,045	2,655
Not in bottles.....galls.	17,477	6,461	9,977	24,334	23,312	13,241	4,755	6,055	14,761	19,548
Wood, and manufactures of.....						48,239	37,117	44,112	29,897	29,048
All other articles.....						203,813	127,029	118,806	155,430	155,467
Total domestic merchandise.....						1,187,189	812,654	814,012	967,329	1,089,820
Total foreign merchandise.....						119,990	125,265	121,130	106,138	179,635
Total exports of merchandise.....						1,307,179	937,859	935,142	1,073,467	1,269,015
Exports of:										
Gold.....						2,000	550	17,500	1,000	.....
Silver.....						2,810	15,964	10,125	10,197	2,425

*Not stated.

Además de lo que ya se ha dicho sobre el comercio de los Estados Unidos con Nicaragua, lo siguiente del Cónsul O'Hara en Informes Consulares de julio de 1891, proporciona sugerencias prácticas para fabricantes y exportadores:

Uno de nuestros roñenle en México ha dicho que, aunque nuestros comerciantes mayoristas de Boston a San Francisco están familiarizados con los requisitos, estilos, costumbres y recursos de la aldea más pequeña de Texas, apenas un comerciante o fabricante estadounidense tiene conocimiento exacto de la gente o del país a 2 millas al sur del Bio Grande. Por cierto, que la observación

pueda tener sentido por el momento, la declaración es demasiado amplia para volver a hacerse. En los últimos dos años, se dice que un vendedor estadounidense ha vendido, dentro de nueve meses, \$1,000,000 en bienes estadounidenses solo en México. Vendió a comisión y tomó órdenes para ser llenado por muchas casas diferentes. Pero, aunque las relaciones comerciales entre nuestro país y la mayoría de nuestros vecinos del sur están más cerca ahora que cuando nuestro cónsul en México hizo la declaración mencionada, sigue siendo cierto que nuestros comerciantes y fabricantes, ambiciosos para vender sus mercaderías y productos en Hispanoamérica, hasta este momento, han sido indiferentes con respecto a muchas características del comercio en los nuevos campos que no soñarían con descuidar si se presentan en los mercados nacionales. Consultan los estilos y preferencias de Massachusetts, pero también tienen como objetivo cumplir con los requisitos de las personas en cualquier otra sección de los Estados Unidos.

La gente de estos países del sur tiene estilos propios. Son parciales a ciertas marcas de bienes y a ciertos patrones, colores, anchos y longitudes de materiales de vestir. La manufactura doméstica en la mayoría de los países es de pequeñas proporciones, y todas las importaciones, ya sea de los Estados Unidos o de Europa, son tardadas en tránsito. Muchas de las entradas del puerto están obstruidas por arena, y todos los bienes deben ser aligerados de 1 a 3 millas. En muchos puntos las lluvias son intensas y duran mucho tiempo, los mares corren alto en las barras, y en algunos puertos, las barcas no son más que gabarras abiertas o botes. Los ferrocarriles y las carretas no son tan comunes como en los Estados Unidos, y no es infrecuente que los paquetes tarden semanas en llegar a su destino final, los medios únicos de transporte son pequeños barcos de vapor, canoas, carros o pequeñas mulas para carga. No es irracional pedir que los bienes destinados a tales lugares deben empacarse un poco mejor que los productos que se envían desde St. Louis a Kansas City. Como han escrito nuestros cónsules, el tiempo y una vez más, los comerciantes ingleses, franceses y alemanes nunca dejan de empacar o embalar productos según las indicaciones de sus clientes estadounidenses de Centro y Sur América. Nuestros cónsules también han pedido frecuentemente a nuestros comerciantes y fabricantes minoristas estadounidenses el comerciante minorista generalmente recibe los bienes comprados por él con un crédito de sesenta o noventa días dentro de unos pocos días después de la compra, Los comerciantes en muchas partes de América Central y del Sur no reciben sus productos durante semanas después de su envío. Por esta razón, se ha aconsejado repetidamente a nuestros comerciantes que otorguen créditos tan favorables como los ofrecidos por Inglaterra, Francia y Alemania. Pero el gran obstáculo en el camino del éxito estadounidense en estos

países es que los estadounidenses no intentan tener éxito ya que hacer en casa. Los estilos y preferencias locales pueden ser ignorados, los productos deben empacarse como en casa y los créditos por largos periodos rechazado, y aún podríamos vender más bienes de los que haríamos si no damos por sentado que otras naciones podrían vender menos. En pocos años, vendedores brillantes y competentes, que representan casas estadounidenses, han encuestado a México, Brasil y República Argentina y otras partes de la América española, pero no ha habido una competencia estadounidense por el comercio de estos países que el comercio en su conjunto merece. Las casas estadounidenses que hacen negocios con comerciantes en Hispanoamérica son relativamente pocas. Y hemos hecho una competencia inteligente para recoger café y otros productos del sur para el mercado estadounidense, pero todavía no hemos logrado incluso un comienzo justo en la venta de productos estadounidenses. Con algunas excepciones, los productos estadounidenses vendidos en estos mercados tienen, por ejemplo, para usar la expresión del tamborilero, se vendió sola. Han sido comprados porque son más baratos que incluso los alemanes pueden venderlos. Incluso en el asunto de la compra de café y otras producciones del sur nos obstaculiza la escasez de intercambio, y siempre que el papel comercial sigue siendo escaso, y estas personas continúan comprando productos europeos, por lo que una cierta cantidad de productos of América Española se enviará a Europa.

En los Estados Unidos rara vez sucede que de cuatro a ocho vendedores ambulantes no cenan juntos en una ciudad ferroviaria de 1,500 habitantes. Durante el año pasado, sólo dos vendedores estadounidenses han estado en San Juan del Norte. Nuestra gente debería enviar más vendedores, y cada gran casa debe tener sus propios vendedores y representantes.

El vendedor alemán, especialmente el hombre de Hamburgo venderá todo lo que desee, y los cubiertos Sheffield, las perfumerías francesas, los whiskys de Kentucky, o cualquier otra cosa requerida, serán debidamente fabricados, sellados y etiquetados en Alemania, y luego enviados a mercados extranjeros. Gran parte del comercio de estos países puede ser ganado honorablemente por los estadounidenses, pero deben atender a los estilos locales.

Mr. M. J. Clancy, agente consular de los Estados Unidos en Bluefields, escribiendo al director de la Oficina de las repúblicas americanas, con fecha del 1 de julio de 1896, explican que la razón por la cual la población no es ciertos pueblos es que el número de habitantes es pequeño para los cuales transmite listas de comerciantes; pero los pueblos tienen negocios considerables, los clientes a veces llegan hasta 75 millas para hacer su comercio. "Mercancía para todos los lugares excepto Cabo Gracias", agrega el Mr. Clancy," deben desembarcar primero en la aduana de Bluff, a 7 millas de Bluefields, y luego cargado en pequeñas embarcaciones para los diversos lugares de la costa atlántica. Incluso enviamos una tercera parte de las mercancías que se venden

en Cabo Gracias, aunque tienen una línea mensual de barcos de vapor entre El Cabo y Nueva York a través de Kingston, Jamaica. Hay un hecho que debe darse a conocer a los comerciantes en Estados Unidos, a saber, no tenemos carreteras que no sean las de las ciudades y pueblos, y, en consecuencia, todo el transporte por agua".

INSTALACIONES DE TRANSPORTE

Las principales instalaciones de transporte en Nicaragua están en el lado del Pacífico, donde la población y la industria del país se centra principalmente. A lo largo de la costa caribeña, el modo de transporte, según lo declarado por el Agente Consular Clancy, es casi exclusivamente por embarcaciones. La comunicación con el interior es suministrada por vapores de pequeño tamaño que corre sobre el río San Juan y los lagos. Estos se conectan en Granada, cabeza del lago de Nicaragua, con un ferrocarril de aproximadamente 32 millas de largo que atraviesa la gran ciudad de Masaya hasta la capital, Managua. De este punto navegan vapores que surcan el lago Managua 32 millas y se conectan en Momotombo con otra línea de ferrocarril de 58 millas de largo que se extiende hasta Corinto, el puerto marítimo del Pacífico. Los pueblos de importancia en esta rama de la ruta. Son León y Chinandega. Las dos líneas de ferrocarril cuestan alrededor de \$2,000,000. Cónsul Wiesike, de Managua, en el informe del 5 de octubre de 1897 dice que mide 3 pies y 6 pulgadas y está equipado con vagones de carga y de pasajeros de los Estados Unidos. Una carretera secundaria de 3 millas de largo va desde Chinandega a El Viejo. Un camino ahora está en construcción de Masaya a Diriamba, tocando cinco ciudades intermedias y atravesando el distrito cafetero más rico del país. Tiene 3 pies y 6 pulgadas de ancho y 28 millas de largo. Se completan ocho millas y el resto será hecho el año siguiente. Los rieles, de 30 libras por yarda, son de fabricación alemana, pero el material rodante será del mismo origen como el de las líneas nacionales. Hay un tranvía en la ciudad de Granada y otro que sale de San Jorge a Rivas, a 3 millas de distancia. Están contruidos con material de los Estados Unidos.

"Nicaragua", agrega el cónsul Wiesike, no es un país apartado. Está al alcance de San Francisco (aproximadamente 3,200 millas de distancia) a través de los puertos del Pacífico de Corinto y San Juan del Sur por medio de los barcos de vapor del Pacific Mail Steamship Company, que realiza viajes tres veces al mes y demora trece días. Conexión con la costa atlántica está cubierta por los barcos de vapor de la línea Atlas, que hacen el viaje de Nueva York a San Juan del Norte y viceversa cada quince días y el tiempo para el viaje de Nueva York a Granada, Masaya y Managua hasta once días ".

La mayoría de los ríos en el lado este de Nicaragua son navegables. Durante los últimos doce años el gobierno ha construido un buen número de caminos de vagones finos y puentes de hierro y piedra, pero en las montañas, por supuesto, el transporte es difícil. Un buen camino macadamizado se extiende desde Matagalpa, en la parte central del país, una rica región minera: al ferrocarril en Sabana Grande, que lo conecta con Managua, la capital. En el departamento de Chontales hay un camino de aproximadamente 160 kilómetros de largo desde Granada a La Libertad, con muchos buenos puentes.

El cónsul británico en funciones en Granada, en su informe de julio de 1897, dice que el Gobierno de Nicaragua ha estructurado un ferrocarril desde la ciudad de Masaya hasta un pueblo llamado Jinotepe, y al pasar por el distrito cafetalero se estima que es de gran ventaja para los plantadores, que por lo tanto tendrán comunicación ferroviaria casi desde las puertas de su plantación hasta el puerto pacífico de Corinto.

En cuanto a las condiciones de transporte en el este de Nicaragua, un informe del cónsul de los Estados Unidos O'Hara, de San Juan del Norte, en *Special Consular Reports, Highways of Commerce, 1895*, dice: Todas las líneas mencionadas en este informe están totalmente controladas por corporaciones privadas o individuos. Con la excepción de barcos de vapor que corren entre Filadelfia y Bluefields, todos los buques mencionados en este documento llevan los correos y todos llevan la carga. Muchos Los barcos mencionados no se anuncian para transportar pasajeros, pero se puede acomodar un número limitado de pasajeros en cualquier barco mencionado en el informe. Las tarifas de flete informadas son las que se cobran por transportar bienes y mercancías ordinarios. El dinero mencionado en el informe es el de los Estados Unidos.

LÍNEAS OCEÁNICAS

San Juan del Norte y Bluefields son los únicos puertos marítimos en el distrito consular. Hay vapores funcionando regularmente entre Nueva Orleans y Bluefields, cada barco de vapor realiza el viaje de ida y vuelta de dieciséis a veinte días.



Otros barcos de vapor de rueda de tornillo corren regularmente a Bluefields, cuatro de Mobile y tres de Filadelfia. El tonelaje de estos los barcos es de 323, 369, 448, 56, 321, 459 y 475, respectivamente. Cada uno de estos buques realiza el viaje de ida y vuelta en unos veinte días. La velocidad es de 9 a 12 millas por hora. del número de barcos de vapor que van a Bluefields. Las tarifas de pasajeros entre Nueva Orleans y Bluefields son de \$40 primera clase y \$20 de segunda clase. Las tarifas de flete son de \$10 por tonelada y 20 centavos por pie cúbico. Las tarifas hacia y desde Mobile son las mismas que las tarifas de Nueva Orleans. El agente consular en Bluefields no logró obtener cifras definitivas, pero informa que el pasajero y la carga las tarifas en los barcos de Filadelfia son un poco más altas que las tarifas de Nueva Orleans. The Merchants Line, de Nueva York, tiene dos barcos de vapor de hierro con ruedas de tornillo de aproximadamente 360 toneladas de carga cada uno involucrado entre San Juan del Norte y Nueva York comercian, cada barco realiza el viaje de ida y vuelta en veintiocho días. The Prince Line envía un hierro de rueda de tornillo barco de vapor desde Nueva York a San Juan del Norte cada veintiocho días. Los buques enviados por esta línea a San Juan del Norte son de alrededor de 2.000 toneladas de carga. Su velocidad, como la de los barcos de la línea de comerciantes, es de 9 a 12 millas por hora.

Una vez al mes, un barco de vapor Royal British Mail llega a San Juan del Norte desde Inglaterra. Estos vasos se tocan por primera vez en Colón. Varían en tamaño y velocidad, el mismo barco nunca realiza viajes sucesivos a San Juan del

Norte. Tarifas de pasajero entre Inglaterra y San Juan del Norte son \$146.25 de primera clase y \$97.50 de segunda clase. Las tarifas de flete son de \$7.30 a \$11 por tonelada desde Inglaterra y de \$7.30 a \$14.60 por tonelada a Inglaterra.

Debido a la barra en la desembocadura del río, los barcos de vapor no pueden ingresar al puerto de San Juan del Norte, y el desembarco de los pasajeros y la carga se realizan mediante remolcadores y barcazas, respectivamente. Los pasajeros pagan \$1.25 cada uno por el pasaje en el remolcador. Los cargos por descarga son de \$2 a \$3 por tonelada. La mayor parte del negocio de carga y pasajeros entre San Juan del Norte y Bluefields se realiza por pequeños veleros de 3 a 8 toneladas de carga. Estas embarcaciones transportan pasajeros por \$3 cada una y pacas y cajas ordinarias por 50 centavos por paquete.

No hay ferrocarriles en el distrito consular de San Juan del Norte. La Compañía del Canal de Nicaragua construyó algunas millas de ferrocarril cuando el trabajo del canal estaba en progreso, pero la pista ahora está cubierta de maleza.

En un informe posterior, impreso en Relaciones Comerciales, 1895-90 (publicado en abril de 1897), el cónsul O'Hara, hablando de la reactivación de los proyectos para la construcción del ferrocarril de Rama y San Ubaldo y el ferrocarril de Río Frio, dice: Los barcos de vapor ahora dedicados al comercio de frutas entre Bluefields y Estados Unidos ascienden hasta el río Bluefields hasta Rama, una distancia que se estima de 55 a 65 millas. Estos vasos calan de 10 a 12 pies. La longitud del ferrocarril proyectado, desde Rama hasta San Ubaldo, un pequeño puerto en la costa este del lago de Nicaragua, se dice que tiene 102½ millas. Es reclamado por hombres que ha tenido experiencia en el manejo de cargas en el río San Juan que debe pasar el enorme comercio exterior del oeste de Nicaragua a través de San Juan del Norte, a pesar del hecho de que las embarcaciones que llegan al puerto se ven obligadas a anclar en el camino abierto constante y el hecho adicional de que un tercio de las veces la etapa baja del agua en el río dificulta la navegación en ciertos puntos. Dicen que los botes de tiro más livianos, la remoción de rocas en dos o tres puntos a un costo relativamente pequeño y el empleo de empresas métodos similares en el manejo y despacho de cargas resolverían el problema. El gerente de la línea actual estima el importe y las exportaciones del oeste de Nicaragua serán de alrededor de 50,000 toneladas por año, de las cuales los botes transportan de 10,000 a 12,000 toneladas. La línea se pone, pero una pequeña parte de las importaciones pagan fletes de primera clase. El gerente de la línea afirma que sus barcos no pueden transportar más de 10,000 o 12,000 toneladas al año, lo cual probablemente sea cierto.

El cónsul O'Hara en el mismo informe proporciona las siguientes tablas de tarifas de flete del agente consular en Bluefields:

	Nicaraguan currency.	United States currency.
To New Orleans:		
Bananas..... per bunch..	\$0. 20	\$0. 098
Cocoanuts..... per 1,000..		4. 00
Rubber..... per 100 pounds..		. 50
Miscellaneous..... do.....		. 50
Do..... per cubic foot..		. 20
Gold (one-half of 1 per cent).....		
To Mobile:		
Bananas..... per bunch..	. 25	. 1225
Miscellaneous..... per 100 pounds..		. 50
Do..... per cubic foot..		. 20
To New York:		
Rubber..... per 100 pounds..		1. 00
Gold (1 per cent).....		
To coast towns:		
Great River..... per 100 pounds..	. 40	. 196
Prinzipulca..... do.....	. 50	. 245
Wawa..... do.....	. 75	. 3675

Prima del cinco por ciento además de las tarifas anteriores a los puertos de los Estados Unidos. mitad del 1 por ciento.

Articles.	United States currency.	Articles.	United States currency.
Axes	\$0.50	Flour, sacked	\$0.50
Apples .....	.75	Fish:	
Agate ware .....	.16	In boxes or drums .....	.50
Barrels:		Pickled	1.25
Dry .....	.75	Do .....	.50
Wet	1.50	Grindstones .....	.50
Do .....	.75	Hogs	each (*)
Beef	1.25	Horses	do (*)
Do .....	.70	Hams	per barrel.. 1.25
Beer, bottled	1.00	Do	per tierce.. 2.50
Butter .....	.60	Hair	per 100 pounds.. .60
Bran .....	.50	Hides, dry	each.. .15
Beans .....	.50	Hay:	
Buckets:		Carload	per 100 pounds.. .35
Galvanized .....	.50	Less than carload	do
Wood .....	.35	Iron safes:	
Beeves	each (*)	500 pounds	each.. 1.00
Bricks	per barrel.. .50	1,000 pounds	do
Do	per hogshead.. 4.00	Ice:	
Bricks, loose, O. R.	8.00	Packed	per 100 pounds.. .50
Brooms	per dozen.. .25	In hogsheads	each.. 3.00
Babbitt metal	per 100 pounds.. .50	Kraut	per barrel.. 1.25
Cement	per barrel.. 1.00	Do	per 1/2 barrel.. .75
Clay	do.. 1.00	Lumber	per 1,000 feet.. 9.00
Corn	do.. .75	Lime	per barrel.. 1.00
Coal	per hogshead.. 4.00	Lard	per 100 pounds.. .40
In bulk	per ton.. 4.00	Linseed oil	per barrel.. 1.25
Cows	each (*)	Leather	per cubic foot.. .20
Calves	do (*)	Measurement freight	do
Cooperage, K. D.	per cubic foot.. .15	Meat in tierces	each.. 2.50
Carts	each.. 5.00	Mattresses:	
Coffee	per 100 pounds.. .50	Double	do
Cisterns, K. D.:		Single	do
2,000 gallons and under	each.. 5.00	Mackerel	per kit.. .15
2,000 to 5,000 gallons	do	Do	per barrel.. 1.25
Over 5,000 gallons	do (*)	Do	per 1/2 barrel.. .70
Cartridges	per 100 pounds.. .50	Machetes	per case.. .50
Cigars	per cubic foot.. .20	Nails	per keg.. .50
Carriages, children's	do	In boxes	per 100 pounds.. .50
Demijohns, empty:		Onions	per barrel.. .75
1 gallon .....	.06	Crated	per cubic foot.. .20
2 gallons .....	.10	Oils:	
3 gallons .....	.12	Astral, kerosene, or radiant, in cases or	barrels
5 gallons .....	.15	per gallon .....	.03 1/2
Empty barrels	each.. .25	Cylinder	per barrel.. 1.50
Empty half barrels	do	Boiled	per cubic foot.. .15
Flour	per barrel.. .75	Potatoes	per barrel.. .75
Do	per 1/2 barrel.. .40	Powder	per keg.. 1.00
Do	per 1/4 barrel.. .30	Do	per 1/2 keg.. .75

Articles.	United States currency.	Articles.	United States currency.
Powder	per 1/2 keg.. \$0.50	Tobacco in half bale	per 100 pounds.. \$0.60
Pitch	per barrel.. 1.25	Quarter bale	per 1/2 bale.. .25
Pigs feet	per barrel.. 1.00	Tar	per barrel.. 1.25
Pork	do	Tongues, in barrels	do
Do	per 1/2 barrel.. .70	Vegetables	do
Pepper, sacked	per 100 pounds.. .50	Crated	per cubic foot.. .75
Pickets, fence	per 1,000.. 6.00	Vinegar	per barrel.. 1.50
Rosin	per barrel.. 1.25	Do	per 1/2 barrel.. .75
Rice	per 100 pounds.. .50	Weight freight	per 100 pounds.. .50
Rope	do	Whisky	per barrel.. 3.00
Shingles	per 1,000.. 3.00	Do	per 1/2 barrel.. 1.50
Salt	per barrel.. .75	Do	per keg.. .50
Salt in sacks	per 100 pounds.. .50	Wine	per barrel.. 3.00
Sheep	each (*)	Do	per 1/2 barrel.. 1.50
Specie	do (*)	Do	per keg.. .50
Shovels and spades in bundles of six, per	bundle.. .30	Wheelbarrows, S. U.	each.. .75
Sugar	per 100 pounds.. .50	Wire, barbed	per 100 pounds.. .50
Show cases, O. R.	per cubic foot.. .20	Yearlings	each (*)
Tobacco in cases	do	Yawls	per running foot.. 2.50
		Zinc	per 100 pounds.. .50

*Special.

1/2 One-half of 1 per cent.

"En la actualidad, todos los barcos de vapor en el río San Juan y el lago Nicaragua son propiedad del Sr. F.A. Pellas, un sujeto italiano que reside en San Juan del Norte. El Sr. Pellas ha mantenido su propiedad de barcos de vapor, incluido el taller de máquinas que anteriormente pertenecía a la Compañía del Canal Marítimo de Nicaragua, de \$175,000 a \$210,000(oro); pero no he podido conocer los términos sobre los cuales él debe vender a Atlas Company. El constitución de 1893 establece que no habrá monopolios; pero los párrafos 1, 2 y 3 del contrato acaban de hacerse con Atlas Company otorga derechos exclusivos que parecerían ser monopolísticos en su alcance: (1) que ella empresa tendrá el derecho exclusivo durante treinta años de navegar a vapor la laguna de Sillico; (2)



que para el mismo período tendrá el derecho exclusivo de construir tranvías y ferrocarriles a lo largo de la ruta (San Juan River ruta) donde sea conveniente, para evitar obstáculos en el río San Juan; (3) que el Gobierno no deberá subsidios gigantes a cualquier otra línea de vapor en el Lago de Nicaragua durante treinta años.

"Durante varios años los barcos no han podido navegar por el bajo San Juan durante cuatro a seis meses en el año. Durante tales temporadas, los botes corren hacia la desembocadura del Colorado, a una distancia de 15 a 18 millas de San Juan del Norte, y toda la carga y los pasajeros deben ser transportados por remolcadores marítimos y encendedores entre los dos lugares.



Manicaria saccifera Gaertn.

Las transferencias de carga no solo requieren gastos considerables, sino que hay muchas ocasiones en que los viajes se debe hacer, debido al viento, el clima y las barras **peligrosas."** Se cree que la construcción de un ferrocarril de vía estrecha, que no supere las 5 millas de longitud, desde el extremo superior de Sillico Lagoon hacia donde sale el Colorado de San Juan, conocido como Colorado Junction, será completamente eliminar la necesidad de enviar botes a la desembocadura del Colorado, ya que hay aguas profundas durante todo el año

en los pasajes interiores entre San Juan del Norte y Sillico Lagoon, a una distancia de aproximadamente 13 millas. Señor Wicliin aun, el agente, dice que la compañía Atlas probablemente construirá dos o tres botes nuevos para el río y uno para el lago, y que se comprarán nuevas barcasas y otros accesorios. Esto, sin embargo, puede no ser hecho por varios meses. Como Atlas Company es una corporación inglesa, es probable que los nuevos barcos y ellos materiales y suministros para el ferrocarril se comprarán en Inglaterra; pero nuestra gente podría hacer figuras eso interesaría a la empresa. Los dos remolcadores de este puerto fueron construidos en los Estados Unidos en 1895, uno para el Sr. Pellas, un italiano, y el otro para los Sres. H.F. Bingham y E.L. D'Souza, sujetos británicos, y construyeron presumiblemente porque los precios se compararon favorablemente con los precios en inglés. Si podemos construir remolcadores para este país, parece que no hay una buena razón por la cual no podemos competir con éxito con Gran Bretaña por una participación de los materiales requeridos por Atlas Company en San Juan del Norte si está



Palma Sílico *Manicaria saccifera*

dispuesto a comprar como. Pirn, Forwood y Kellock, 24 State street, Nueva York, son agentes de Atlas Company".

En un informe al Departamento de Estado, con fecha del 30 de octubre de 1897 (7, el cónsul O'Hara dice que el contrato con el Atlas Steamship Company ha sido modificada por decreto del 30 de septiembre de 1897, otorgando a la compañía exclusiva navegación en la laguna de Sillico durante treinta años y el derecho de construir tranvías y ferrocarriles para evitar obstáculos del río San Juan. La compañía acuerda construir un ferrocarril de vía estrecha desde Colorado Cruce, a Sillico Lagoon, 6 millas de largo. El Gobierno debe pagar un subsidio de \$ 5,000 por cada milla del ferrocarril establecido. Las concesiones de tierras nacionales a lo largo de la ruta se hacen a la empresa, que también tiene el derecho cortar madera y madera para su uso, y se le otorga una exención del servicio militar para sus empleados; de impuestos de sus barcos de vapor, ferrocarriles, edificios, etc., y de las aduanas y los deberes municipales sobre materiales, suministros, etc. Junto con el uso de los telégrafos nacionales. Los vapores de la compañía deben hacer al menos tres viajes por mes desde Granada a San Juan del Norte y viceversa, llevando los correos de forma gratuita. La compañía se compromete a comenzar "lo antes posible a lo largo del río San Juan las obras necesarias para acelerar el transporte de pasajeros y mercancías por medio de embarcaciones y ferrocarriles entre San Juan del Norte y El Lago "de Nicaragua durante todo el año sin interrupción". Se otorgarán mayores concesiones si deseable para profundizar el río San Juan y el agua en la barra en su desembocadura, pero "esta concesión no será interpretado como un obstáculo para el cumplimiento de los acuerdos que el Gobierno considere necesario hacer en relación con la apertura de un canal interoceánico en la misma ruta ni en lo más mínimo compensar aquellos que tienen ya ha sido hecho". En otro informe del 23 de octubre de 1897, el cónsul O'Hara transmite un decreto de la Asamblea Nacional, 2 de octubre, autorizando al Ejecutivo a vender o arrendar los ferrocarriles y vapores nacionales en los términos más favorables para el estado.

EL CANAL DE NICARAGUA

El desarrollo futuro de Nicaragua depende en gran medida de la construcción del canal de la nave interoceánica. Desde San Juan del Norte (Greytown), en el lado atlántico, a través del río San Juan y el lago de Nicaragua hasta Brito, en el Pacífico, conectando así los dos océanos y obviando la larga ruta para embarcaciones a través del Cabo de Hornos. la Propuesta para construir un canal de barco a través del Istmo de Nicaragua, conectando las aguas del Atlántico y se puede decir que Pacífico se originó con el gran explorador y científico Alexander von Humboldt, quien se expresó más favorablemente en cuanto a las ventajas de la ruta nicaragüense. Desde la época de Von Humboldt, se han hecho varios esfuerzos para emprender el trabajo, pero no fue hasta que

la Compañía del Canal Marítimo de Nicaragua obtuvo una concesión del Gobierno del país que realmente se inició. La compañía Según lo establecido por ley del Congreso en 1889, y se organizó el 4 de mayo de ese año. El trabajo de construcción tenía ya comenzado, y continuó hasta el verano de 1893, cuando fue suspendido por falta de fondos. Según las estimaciones de la compañía del canal, la longitud del canal de puerto a puerto será 169½ millas, de cuyo 26^{3/4} será excavado en el canal y 143^{2/3} [la navegación mejorada de ríos, lagos y cuencas. El nivel de la cumbre es el del lago de Nicaragua, pies 110 sobre el mar. Habrá tres compuertas cerca de cada extremo.

El país a través del cual el recorrido del canal fue establecido por las encuestas de la compañía durante las primeras 10 millas de la costa es una formación plana, aluvial, la acumulación de siglos, con lagunas ocasionales y pantanos cubierto de zacate y palmas sillico o los bosques primitivos y una masa densa, enredada, casi impenetrable maleza y vides. Desde allí, la ruta es a través de valles boscosos y fértiles entre colinas bajas hasta el dividir cortar y conectar a Ochoa con el San Juan; sobre Oclioa recibe las aguas del San Carlos Desde la desembocadura del San Carlos, el curso del San Juan, luego y posteriormente la ruta del canal: es a través de lo que se puede llamar las tierras altas del río, los flancos colindantes de la Cordillera. Dieciséis millas arriba de San Carlos ocurren los raudales de Machuca; 5 y millas más adelante, Balas; 6 millas más allá están Raudales del Castillo, el más importante de todos; y 9 millas más lejos el Raudal del Toro, más allá del cual, hasta el lago, el curso del río atraviesa un amplio valle de tierras bajas, delimitado por colinas remotas. Arriba del San Carlos y en Machuca los bosques que visten las orillas del río son tropicales de lujo. Por encima de Machuca hay ocasionales claros, que se cultivan o pastan el terreno, a través de las cuales aparecen las colinas distantes. En otros lugares, las colinas mismas se elevan con pendientes empinadas y casi precipitadas directamente desde el río. La construcción de una presa en Ochoa y la ejecución de otras obras de canalización cambiarán, por supuesto, muchos de los aspectos actuales del río, profundizando sus aguas sobre los raudales, y en numerosos lugares expandiéndose luego: amplio y parecido a la superficie de un lago, que se suma a sus ventajas para la navegación y a sus bellezas como parte de un paisaje ya encantador. Cabe destacar especialmente la peculiaridad importante de San Juan, que ya se ha anunciado, está exenta de inundaciones comunes a otras corrientes tropicales. Esto se debe al hecho de que los grandes lagos sirven como reservorio, en las amplias extensiones de las cuales se almacena la lluvia, y de donde se entrega lentamente en lugar de ser concentrada desde las laderas adyacentes en valles estrechos y, por lo tanto, se concentró en inundaciones torrenciales. Los beneficios materiales que obtendrán las repúblicas americanas de la construcción

de cualquier canal a través del istmo deben ser obvio desde el examen más superficial. No solo las costas atlánticas y del Golfo de los Estados Unidos se acercarán mucho más por mar a su costa del Pacífico, pero también a las costas del Pacífico de México, América Central y América del Sur, y las costas del Pacífico de estos países obtendrían mucho más corto y rutas más fáciles a las Antillas, las costas caribeñas y atlánticas de sus repúblicas hermanas de América Latina, y también a Europa. El desarrollo del transporte terrestre y el comercio interno sería indudablemente inmenso.

La ganancia en la falta de transporte a través de la ruta de Nicaragua es notablemente evidente a partir de resumen de distancias en millas terrestres desde Nueva York hasta el Océano Pacífico:

Via water line to Cape Horn	7, 897
Via Southern Pacific Railroad	3, 709
Via Canadian Pacific Railroad	3, 619
Via Central Pacific Railroad	3, 340
Via Northern Pacific Railroad	3, 237
Via Nicaragua Canal	2, 519

En otras palabras, la ruta de toda el agua hacia el Pacífico, a través de Nicaragua, es más corta que cualquier ferrocarril a través del Continente, siendo 821 millas más corta que la ruta habitual entre Nueva York y el Pacífico a través de la Unión y Ferrocarriles del Pacífico central.

La historia del proyecto del canal de Nicaragua, hasta hace seis años, fue expuesta sucintamente en un artículo del Excmo. John Sherman, entonces senador de los Estados Unidos de Ohio, pero ahora secretario de estado de los Estados Unidos, que fue impreso en The Forum para marzo de 1891. Dijo: "Mediante un tratado firmado el 1 de diciembre de 1884 entre los Estados Unidos y la República de Nicaragua, se establecieron disposiciones para construcción por parte de los Estados Unidos de un canal interoceánico desde el Atlántico hasta el Pacífico a través del territorio de esa República. Esto fue enviado al Senado el 10 de diciembre de 1884, acompañado de un mensaje del presidente Arthur recomendando su ratificación en firme lenguaje sincero y firme; pero no se actuó formalmente antes de la toma de posesión del presidente Cleveland el 4 de marzo de 1885. Mr. Cleveland, unos días después, retiró formalmente el tratado de la consideración del Senado, y en su mensaje anual a El Congreso en diciembre de ese año declaró su razón para hacerlo que contenía "proposiciones que implicaban privilegios primordiales de propiedad o justo fuera de nuestro propio territorio, junto con compromisos absolutos e ilimitados para defender la integridad territorial del Estado donde residen esos intereses". Dijo, además.

"Mantener, como lo hago, los principios de una línea de precedentes de la época de Washington que proscribía enredar alianzas con extranjeros Estados, no

estoy a favor de una política de adquisición de territorio nuevo y distante o la incorporación de intereses remotos con los nuestros". Posteriormente, el 25 de abril de 1887, la República de Nicaragua, profundamente interesada en la construcción de la obra, otorgó a una particular asociación de ciudadanos de los Estados Unidos una concesión del derecho a construir un canal interoceánico. Una concesión similar fue hecha por la República de Costa Rica, situada en la frontera sur del río San Juan y el lago de Nicaragua. La asociación que obtuvo estas concesiones fue incorporada por una ley del Congreso aprobada el 20 de febrero de 1889, bajo el nombre de "The Maritime Canal Company de Nicaragua." Parece de los términos de las concesiones, que la Compañía del Canal Marítimo está invertida con el claro y derecho incuestionable a construir el trabajo propuesto, vender sus acciones y bonos por los fondos requeridos, y buscar la ayuda de poderes extranjeros, especialmente el de los Estados Unidos. La empresa estadounidense así autorizada y organizada ha complementado la anterior. Exámenes y reconocimientos de oficiales del Ejército y la Marina de los Estados Unidos mediante cuidadosas encuestas instrumentales detalladas, mediciones, sondeos y estimaciones de costos, de modo que se conozca el trabajo preciso a realizar y las dificultades a superar. Este trabajo ha sido revisado por una junta de ingenieros consultores, y antes de que el Gobierno preste cualquier ayuda, debe ser revisado posteriormente por oficiales del Ejército y la Armada de los Estados Unidos en cuya habilidad y juicio se puede confiar completamente. Las estimaciones revisadas colocan el costo del trabajo en \$73,170,308, al cual se agrega para posibles contingencias \$14,633,262: y a esto Se debe agregar interés sobre el dinero invertido durante el progreso del trabajo, haciendo que el costo agregado sea de aproximadamente \$100,000,000. La Maritime Company ha entrado en el trabajo real de construcción, y se han realizado progresos satisfactorios, por lo que el costo, la ubicación, y los problemas de ingeniería involucrados son completamente conocidos. Es evidente que las dificultades físicas a superar no son mayores. que los de muchos de los trabajos de mejora realizados en nuestro propio país, porque la mayor parte de la vía fluvial es para él solo 110 pies sobre los dos océanos, una altitud menor que la de la base de las colinas que rodean la ciudad de Washington. Las obras propuestas incluyen un sistema de compuertas de carácter similar al construido por los Estados Unidos en las Cataratas de Sault Ste. Marie y a los construidos por Canadá alrededor de las Cataratas del Niágara. Una sola mañana a través del río San Juan, 1,250 pies de largo y un promedio de 61 pies de altura, entre dos colinas empinadas, asegurarán aguas navegables de suficiente profundidad y ancho para el comercio del mundo por una longitud de 120 millas. Los enfoques a este nivel, aunque caros, no son diferentes de trabajos similares, y serán singularmente al abrigo de

inundaciones y tormentas. De la distancia de 169.4 millas de océano a océano, 142.6 millas se lograrán con agua tranquila, navegación en lagos, ríos y cuencas, y solo 26.8 millas por canal excavado. La mayor altitud de la cresta que divide el agua del lago de Nicaragua desde el Océano Pacífico no excede en ningún punto 42 pies sobre el lago.

Quizás la principal dificultad de ingeniería está en la construcción de puertos en los extremos del canal en el Pacífico y el Atlántico; pero eso en Greytown, en la costa atlántica, que se considera la más formidable, ya se ha construido parcialmente. Buques que requieren 14 pies de agua ahora pueden ingresar de manera segura a este puerto y descargar sus cargas en los muelles de la compañía. Los obstáculos no deben ser en comparación con los encontrados en el intento de construcción del Canal de Panamá, o con aquellos que fueron fácilmente superados en la construcción del canal de Suez; y todo el trabajo, de océano a océano, está libre de los peligros de mover arena y destruir frescos. El lago de Nicaragua en sí es una de las características físicas más notables del mundo. Llena una cavidad en medio de una fractura cadena de montañas, cuya altura se reduce en este punto casi al nivel del mar, y proporciona no solo los medios de navegación a baja altitud, pero enormes ventajas como puerto seguro.

De las ventajas que se obtendrán al construir el canal, el Mr. Sherman observó: El primero es uno que será, y debería ser, compartido por todo el mundo civilizado. El establecimiento de una vía fluvial entre el Atlántico y el Pacífico realizarán el sueño y la esperanza de Colón, quien, subestimando la circunferencia de la tierra, comenzó su viaje por la costa de la India y encontró su camino bloqueado por el continente recién descubierto. Desde entonces, por casi cuatro siglos, los exploradores han esperado encontrar un camino abierto a través del Istmo o, en su defecto, construirlo por medios artificiales. Cada explorador y aventurero, cada rey y poder, ha compartido esta esperanza, y para darse cuenta de ello, muchas empresas peligrosas han sido intento. El gobierno de los Estados Unidos en años posteriores, especialmente desde el asentamiento de California, ha sentido lo más profundo el interés en lograr este último logro, se ha buscado mediante negociaciones y tratados para proteger a la región de la hostil ocupación, se ha unido a varios planes para construir canales a través del Istmo, y ha llevado a realizar encuestas elaboradas y cuidadosas, tanto por ingenieros civiles como militares, con miras a la selección de la mejor ruta. Otras naciones han estado igualmente interesadas, no es tan activo o efectivo en preparar el camino y en seleccionar la ubicación. El éxito del Canal de Suez llevó a M. de Lesseps, quien fue el principal agente en la construcción de ese trabajo, para tratar de completar el canal de navegación alrededor del mundo por una vía fluvial en Panamá. El esquema contemplaba la excavación de un canal de mar a mar, en parte al nivel del agua de la marea y en parte debajo de él. El trabajo hasta el momento ha sido un fracaso, aunque se cree que el plan es impracticable. La ruta

de Nicaragua, aunque cargada con ellos retrasos en el bloqueo, ahora se consideran más prácticos, mucho menos costosos y más útiles que los de Panamá, para lograr el mismo objeto. La segunda gran ventaja que se deriva de la construcción de este canal es la extensión de nuestra línea costera a través de él hasta nuestros Estados occidentales y países vecinos. Los barcos que navegan desde Nueva York a San Francisco ahora están obligados a pasar alrededor del Cabo de Horno, una distancia de 19,000 millas. Los beneficios que se derivan de esta extensión apenas se pueden medir. Las enormes cantidades de trigo, madera y otros artículos producidos en la costa del Pacífico ahora pueden transportarse a los estados atlánticos solo por 3,000 millas de ferrocarril o por el largo viaje por América del Sur, de modo que el valor total de estas producciones a menudo se consume a expensas del viaje. Se cree que nuestro comercio por inercia aumentaría muchas veces por el uso del canal a través de Nicaragua, y quede este modo se daría empleo a los buques en las estaciones del año en que ahora se encuentran en los puertos del norte. Otro beneficio que los Estados Unidos obtendrán de la construcción de este canal es que dará a nuestra gente una comunidad de intereses con las costas occidentales de México y América del Sur, ahora sustancialmente cerrado a nuestro comercio. El comercio de estas costas, obligadas a dar la vuelta al Cabo de Hornos, pueden a partir de ese punto alcanzar con menos dificultad los mercados de Europa que los de nuestro propio país; mientras que, si se construye el canal, habrá una ruta de agua segura y bien protegida entre los puertos occidentales del continente americano y nuestras principales ciudades comerciales. El canal, por primera vez, hará posible la aplicación de Monroe Doctrine, hasta ahora un mero dogma en la política estadounidense. La comunión de intereses entre los Estados americanos será enormemente fortalecida por este trabajo. Las repúblicas sudamericanas siguen el modelo de la nuestra; no puede haber conflicto de intereses entre nosotros. Es probable que durante muchos años no sean países fabricantes, sino que se dedicarán principalmente a la agricultura y la minería. Lo harían intercambian naturalmente su oro, plata, azúcar, café, frutas tropicales, guano y otras fuentes de riqueza para el fabricante y producciones de los Estados Unidos.

Desde la aparición del artículo del Mr. Sherman, la empresa de Nicaragua ha pasado por varias fases. Y ha sido objeto de controversia en el Congreso y la prensa. Durante la tercera sesión del quincuagésimo tercer El Congreso (1895) tomó medidas para una encuesta del gobierno por parte del gobierno de los Estados Unidos mediante la inserción de las siguientes disposiciones en el proyecto de ley de apropiación civil: Con el propósito de determinar la factibilidad, permanencia y costo de la construcción y terminación del Canal de Nicaragua por la ruta contemplada y prevista por una ley aprobada por el Senado el 28 de enero

de 1895, titulada "Una ley para enmendar la ley Un acto para incorporar la Compañía del Canal Marítimo de Nicaragua", aprobó el 20 de febrero de 1889, "\$20,000, que se gastarán bajo la dirección del Secretario de Estado.

Y se constituye una junta de tres ingenieros para hacer la encuesta y el examen necesarios para dicha verificación, dijo Junta elegida y nombrada por el Presidente de los Estados Unidos, uno del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, uno de los Ingenieros de la Armada, y uno de la vida civil; y la compensación de los miembros de dicha junta será fijada por el Presidente, no debe exceder los \$5,000 cada uno, incluido el pago que reciben los ingenieros seleccionados de ese modo, por el tiempo que están empleados, del Gobierno. Y dicha junta, bajo los arreglos de las regulaciones de auditoría que haga el Secretario de Estado, con La aprobación del Presidente de los Estados Unidos, deberá visitar e inspeccionar personalmente la ruta de dicho canal, examinar y considerarlos planos, perfiles, secciones, prismas y especificaciones para sus diversas partes, e informar al respecto al Presidente; y deben determinar que cualquier desviación de la línea general de la ruta propuesta es deseable, deberán indicarlo en sus hallazgos y conclusiones con respecto a esto en su informe. Y dicha junta hará su informe el 1 de noviembre de 1895 o antes.

De acuerdo con estas disposiciones, el presidente Cleveland nombró a la junta de encuesta de teniente. Coronel William Ludlow, ejército de los Estados Unidos; Ingeniero Civil MT Endicott, Marina de los Estados Unidos; y Alfred Noble, de Illinois) de la vida civil. Su informe fue presentado al Congreso de los Estados Unidos el 7 de febrero de 1896 y fue impreso como Documento No. 279, Quincuagésimo cuarto Congreso, primera sesión. El informe se limitó a las características técnicas de trabajo, y recomendó nuevas exploraciones y encuestas para determinar la formación de un proyecto final. Algunos de las conclusiones de la junta fueron combatidas vigorosamente, y el Congreso en su sesión extra en junio de 1897, insertó un clausula en el proyecto de ley de deficiencia general que asigna \$150,000 "para continuar las encuestas y exámenes autorizados por la ley aprobada el 2 de marzo de 1895, titulada 'Una ley que asigna los diversos gastos civiles del Gobierno para el año fiscal que termina el 30 de junio de 1890, y para otros fines, "en la ruta adecuada, la viabilidad y el costo de construcción del Canal de Nicaragua, con el objetivo de hacer planes completos para todo el trabajo deconstrucción de un canal como el previsto; y para llevar a cabo este propósito el Presidente de los Estados están autorizados a nombrar, por y con el asesoramiento y consentimiento del Senado, una comisión que estará compuesta por un ingeniero del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, un oficial de la Marina, que puede ser tomado dela lista activa o jubilado, y un ingeniero de la vida civil, dijo que la comisión tiene todos los poderes y deberes conferido a la comisión prevista en dicho acto ".Bajo esta cláusula, el presidente McKinley, el 9 de julio de 1897, designado como miembro de la junta de encuestas

del contralmirante John G. Walker, Marina de los Estados Unidos, retirado; Capitán Oberlin M. Carter, Cuerpo de Ingenieros, Ejército de los Estados Unidos; y Lewis M. Haupt, de Pennsylvania, ingeniero civil. Posteriormente, el Capitán Carter fue **reemplazado por el coronel Peter Chains**, Cuerpo de Ingenieros, Ejército de los Estados Unidos. El informe de la junta determinará sin duda la ruta del canal y el costo probable de la obra. ¿Qué asistencia, si la hay, será brindada por el Gobierno? De los Estados Unidos para la construcción del canal es, por supuesto, un asunto que el Congreso finalmente debe decidir.

SERVICIO POSTAL, TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO

Nicaragua es miembro de la Unión Postal Universal. El cónsul Wiesike, en su informe del 5 de octubre de 1897, dice existe un acuerdo de envío de paquetes solo entre Nicaragua y Alemania, y se considera que es una gran conveniencia.

La longitud total de las líneas de telégrafo en Nicaragua en 1893 fue de 1,549 millas, y de teléfono de 61 millas, de la siguiente manera:

	Miles.
National lines (73 offices)	1,454
Nicaragua Canal Company (7 offices)	95
	1,549
National telephone	10
Private telephone	51
	61

En San Juan del Sur, en la costa del Pacífico, se realiza la conexión con el cable submarino, mediante el cual se despachan Se puede enviar desde cualquier parte de Nicaragua a cualquier oficina de telégrafos del mundo.

En 1897, la longitud total de las líneas telegráficas, según el cónsul estadounidense Wiesike, había alcanzado las 1,800 millas, conectando todos los pueblos de importancia. "Los cables, dice el cónsul, son de hierro galvanizado estadounidense, número 8. Hay otra línea a San Juan del Norte y otra a Bluefields, en la costa atlántica. Las exigencias de la comunicación rápida se satisfacen aún más con un sistema telefónico que conecta las principales ciudades a lo largo de las líneas ferroviarias. Eso Tiene aproximadamente 200 millas de longitud. Las plantas eléctricas se ejecutan en Managua y en varias fincas cafetaleras y azucareras. Los dinamos son de origen estadounidense e inglés. El cónsul estadounidense O'Hara, de San Juan del Norte, habla de una nueva línea telegráfica entre Rama y Bluefields, que ahora brinda comunicación directa con los Estados Unidos a través de Veracruz y Galveston.

El arancel aduanero de Nicaragua vigente en 1893 se imprimió como un apéndice del Manual de Nicaragua, emitido por la Oficina de las Repúblicas Americanas en agosto de ese año. Desde entonces, una serie de cambios han y el arancel modificado, para 1895-96, fue publicado por el International Customs Journal, de Bruselas, en agosto de 1895. Por decreto del 27 de enero de 1894, se impone un impuesto a la exportación de \$2 pesos por quintal sobre el café; y Por decreto del 18 de diciembre de 1893, se impuso un impuesto similar de 3 centavos por racimo a las bananas, hasta el 6 de mayo de 1897 cuando fue abolido. Un decreto del 1 de mayo de 1895 establece que los derechos de importación en las cuatro aduanas en el departamento de Zelaya, anteriormente territorio de mosquitos, a saber, Bluff (Bluefields), Laguna de Perlas (Pearl Lagoon), Barra de Río Grande y Barra de Prinzapolka serán el 20 por ciento de los derechos establecidos por la tarifa de 25 de julio de 1888, en lugar del 10 por ciento ad valoren recaudado anteriormente en esa región. El cónsul de los Estados Unidos O'Hara, en su informe en Relaciones comerciales, 1895-96, da la siguiente tabla de derechos sobre los principales artículos importados en Bluefields, tal como le fue transmitido por el agente consular en ese lugar, en septiembre de 1896:

Tabla que muestra el arancel por libra (1.043 libras) sobre las importaciones principales a Bluefields.

Articles.	Whence imported.	Articles.	Whence imported.
Agricultural imple- ments.	England, Germany.	Oil:	
Bacon	England.	Cod liver	England.
Beef, dried and salted.	Do.	Whale	England, France.
Bicycles	Do.	Printing material	Germany.
Brass	Do.	Pumps	England.
Cement	Do.	Saddlery and harness ..	Do.
Cheese	Do.	Screws, bolts, etc	Do.
Chemical products ..	England, France.	Sewing machines	Germany.
Condensed milk	England.	Silverware	England.
Cots	Do.	Spades and shovels	Do.
Furniture:		Steam boilers	England.
Brass	Germany.	Tea	Do.
Iron	Do.	Tin plate	Do.
Office	Do.	Tinware	Do.
Hams	England.	Tools	England, Germany.
Hats and caps	Do.	Trunks	England.
Machetes	England, Germany.	Twine	Do.
Marble	Germany.	Vegetables, canned	Germany.
Nails	England, France.	Wax	England.

Deber evaluado sobre el peso bruto del paquete.

Los aranceles para el resto de Nicaragua son 80 por ciento más altos, excepto el tabaco, que está sujeto a un especial impuesto, por decreto de mayo de 1897, "a saber: Hoja, 1.70 pesos (75 centavos) por kilogramo; tabaco manufacturado, 3 pesos (\$1.32) por kilogramo No hay derechos de exportación sobre el tabaco. Un despacho del ministro de los Estados Unidos Baker, de

Managua, con fecha del 23 de noviembre de 1897, dice una nueva tarifa para Nicaragua está en curso de preparación, pero es imposible decir cuándo se completará. Ministro panadero continúa: "Agregue el 100 por ciento a todos los aranceles de importación de Nicaragua tal como está impreso en el Manual de Nicaragua por la Oficina de las Repúblicas Americanas (revisado al 1 de agosto de 1893), páginas 109 a 138, inclusive, y usted tiene la tarifa existente en Nicaragua hasta el día de hoy".

De acuerdo con el Manual de Nicaragua, Nicaragua no requiere certificación consular de las facturas. Las facturas deben hacerse por triplicado, y la valoración y los derechos de aduana se ajustan en la aduana del puerto de desembarque. Se imponen derechos sobre todos los productos según su peso.

MONEDA Y BANCA

En un informe del 22 de agosto de 1896, que se imprimió en la Parte I de los Informes Consulares Especiales, "Money and Precios", dice el Mr. John F. Baker, encargado de negocios de Estados Unidos en Managua, sobre el sistema monetario de Nicaragua:

"El estándar de valor es la unidad de plata. La cantidad de granos de plata, fina, es de nueve décimas, y su valor real a esta fecha a cambio de Londres es de 47 centavos. La unidad, peso, es una medida de valor inexistente, ya que no hay pesos nicaragüenses acuñados. La moneda consiste en dólares de plata acuñados por los gobiernos de Chile, Perú, México, Guatemala, Salvador, Honduras y Colombia. Casi toda la plata mexicana, chilena y peruana. Los dólares en circulación en Nicaragua, en los últimos tres meses, han sido enviados a Nueva York, ya que hay un mercado allí entre los comerciantes de lingotes para estas monedas. El pesado envío de plata se hizo para pago de deudas contraídas en el exterior por los comerciantes aquí y por el gobierno nicaragüense. La escasez del cambio de divisas ha sido causada por la reciente pequeña cosecha de café, el producto básico de exportación de Nicaragua. La única otra alternativa fue el envío de metal blanco, que ha provocado la retirada de una gran cantidad del mejor tipo de nuestro medio circulante. Hay en circulación unos \$400,000 de moneda fraccionaria nacional, acuñada en Inglaterra, en monedas de 20, 10 y 5 centavos (plata) y 1 centavo (níquel), pero otras monedas fraccionarias de América Central circulan también. Esta moneda de plata fraccional tiene una multa de 0.800. La cantidad total de dinero en circulación es la siguiente:

Plata, alrededor de \$3,000,000 (estimado). El papel moneda consta de \$400,000 notas del gobierno y \$700,000 Notas del London Bank of Central

América. Las notas del Gobierno son emitidas directamente por la tesorería. Una ley del Congreso ha limitado el tema a \$500,000. El tesoro tiene ahora una reserva para la redención del Papel moneda gubernamental de menos del 25 por ciento en plata. El London Bank of Central America emite notas según una concesión otorgada por el Gobierno y se obliga a tener, en todo momento, una reserva metálica de 40 por ciento del papel emitido, pero su reserva varía de 65 a 100 por ciento. El único cambio en el monetario El sistema del país consiste en la emisión de billetes de banco, que no existían antes de 1887, cuando London Bank of Central America fue establecido. Mr. Baker agrega que no hay acuñación de moneda en Nicaragua.

Existen, dice el Manual de Nicaragua, dos bancos incorporados en la República a través de los cuales la mayoría de ese realiza el negocio comercial de cambio, descuentos, etc., pero muchos capitalistas privados y comerciantes llevan en un negocio bancario y hacer préstamos en hipotecas. Los dos bancos son el Banco de Nicaragua en Managua y el Banco Agrícola y Mercantil (Banco Agrícola Mercantil) en León. Ambos tienen sucursales en todos los pueblos importantes El London Bank of Central America, con sede en Londres, realiza transacciones comerciales Nicaragua y Salvador. Para un informe sobre su condición en 1896, ver Informes Consulares de los Estados Unidos, septiembre, 1896, páginas 134-136, inclusive.

CRÉDITOS COMERCIALES, LICENCIAS, ETC.

El informe del cónsul interino de Gran Bretaña en Granada, impreso en julio de 1897, dice que los negocios en Nicaragua casi todo se hace a crédito, y el tiempo habitual permitido para los que se consideran compradores mayoristas es de tres a seis meses. "Estos compradores son generalmente pequeños comerciantes en las aldeas, que a su vez tienen que dar un poco crédito, pero en general pagar más o menos puntualmente. El comercio minorista en las ciudades más grandes es todo efectivo, y desde la plata ha bajado tanto, la tendencia de todos los importadores es evitar dar crédito tanto como sea posible, para prevenir la pérdida a través de las fluctuaciones del intercambio".

Según un informe al Ministerio de Asuntos Exteriores británico, impreso en abril de 1897, sin licencia, certificado u otro documento No se requiere ningún tipo de impuesto, ni ningún impuesto o tasa, sobre viajeros comerciales o agentes de empresas extranjeras.

First Class.—For the sale of merchandise, tobacco, spirits (other than spirituous liquors), provisions, the value of the stock exceeding \$5,000 per annum.....	\$300
Second Class.—For the sale of merchandise and provisions, stock not to exceed \$5,000 per annum.....	150
Third Class.—For the sale of merchandise as above, stock not to exceed \$3,000.....	100
Fourth Class.—For the sale of merchandise, stock not to exceed \$1,000 per annum.....	50
Hotels and restaurants.....	120
Billiard saloons.....	100
Boarding houses.....	60
Tobacco, wholesale or retail, cigars and snuff.....	25
Commercial agents, not to exceed \$5,000.....	100
Peddlers.....	36

(Peddlers' licenses are to be paid monthly.)

Transmito aquí una copia de un despacho de la Dieta de la Gran República de América Central y una traducción de esta sobre el tema de las leyes y reglamentos relativos a los extranjeros que desean ingresar o salir de Salvador. Se observará que las declaraciones sobre el uso de pasaportes en El Salvador también aplican a Nicaragua ".

"Informe del Cónsul Wiesike, Informes Consulares de los Estados Unidos. Agosto, 1897, página 555. Cónsul de los Estados Unidos O'Hara, en un informe impreso en el Boletín Mensual de la Oficina del Estadounidense Eepnblics para noviembre de 1895 da el siguiente programa de tarifas para licencias comerciales en San Juan del Norte (Greytown):

ESTADO DE LOS EXTRANJEROS: REGLAMENTOS DE PASAPORTE

La ley raga ".

John F. Baker.

Managua, 14 de noviembre de 19,96.

[Inclosure. — Traducción.]

Señor Mendoza al señor Baker.

Oficina de Dieta de la República Greater de América Central, San Salvador, 31 de octubre de 1896.

Señor: Es deber de la Dieta de la Gran República de Centroamérica responder la nota cortés, fechada el 3 de la actual. Mes, que usted dirigió al

ministro de relaciones exteriores de Salvador, con el objetivo de obtener información sobre Las leyes y reglamentos a los que los extranjeros deben someterse para ingresar y residir en el país y salir de él, me complace para informarle de la siguiente manera:

- (1) De acuerdo con la ley sobre extranjeros en vigor en El Salvador, no se requiere pasaporte de extranjeros que ingresen al país. Pero con pasaporte o sin ellos se les puede negar la entrada en tiempo de guerra, o cuando se consideran peligrosos, o cuando sufren de enfermedades contagiosas u otras causas graves mencionadas en la ley.
- (2) Cuando el país se encuentra en su condición normal, los extranjeros pueden viajar y permanecer en el territorio del Estado sin la necesidad de pasaporte o papel de naturalización. En tiempos de guerra deben, al igual que los nativos, obtener pasaportes de las autoridades para viajar de un departamento a otro, o para salir del país.
- (3) Los extranjeros pueden salir del país sin la necesidad de mostrar un pasaporte o cumplir con cualquier regulación, excepto en tiempo de guerra. Además, para que ciudadanos y súbditos de otras naciones puedan disfrutar, en un caso dado, de los derechos que como extranjeros la ley de Salvador les concede que deben registrar sus nombres en los registros respectivos. Para hacer esto es necesario presentar un pasaporte o documento de ciudadanía, debidamente legalizado o, en su defecto, un certificado de nacionalidad otorgado por el diplomático o agente consular de su gobierno acreditado en este país. Por lo tanto, solo en casos extraordinarios los pasaportes o documentos de La ciudadanía puede ser útil para los extranjeros cuando vienen a este país, porque después de llegar aquí son tratados como nativos, excepto en aquellos derechos y obligaciones inherentes al ciudadano.

Las declaraciones anteriores son de la ley relativa a los extranjeros, adoptada en 1886 por la Asamblea Nacional Constitucional de Salvador, y deben considerarse sujetos a modificaciones de conformidad con los tratados especiales vigentes.

No creo que sea necesario agregar que las leyes relativas a los extranjeros en Honduras y Nicaragua están concebidas de manera idéntica los mismos términos que los de Salvador, por lo que las declaraciones anteriores pueden aplicarse también a esos Estados.

Con lo que he demostrado se cree que la Dieta, de la cual yo soy el órgano, ha satisfecho tus deseos y los de tus Gobierno.

Con protestas de gran consideración, me complace suscribirme,

Tu muy atento servidor

E. Mendoza.

El cónsul interino de Gran Bretaña en Granada, en su informe impreso en julio de 1897, dice de las instalaciones portuarias y regulaciones y cuotas del puerto en Corinto que hay una isla llamada "El Cardón", a la entrada del puerto, hay un buen faro a 83 pies sobre el nivel del mar, y que la luz se puede ver de aproximadamente 12 a 15 millas. Ahí no hay boyas en la entrada, y el puerto se considera seguro y bueno. Las naves pagan 10 centavos de plata o aproximadamente 2 peniques (5 centavos, Estados Unidos) por tonelada de registro en lastre, y 20 centavos de plata, aproximadamente 5 peniques (10 centavos, Estados Unidos), si traen carga. El pilotaje es de \$1.50 en plata, alrededor de 3 chelines (75 centavos, Estados Unidos) por pie, ambas maneras, ya sea en o no. El lastre de arena cuesta \$2.50, alrededor de 5 chelines (\$ 1.25, Estados Unidos) por tonelada. Las regulaciones portuarias de San Juan del Sur, agrega el Cónsul interino, son los mismos que Corinto y, aunque pequeños, se consideran seguros y buen puerto. Los vapores tocan allí con menos frecuencia, y los vapores de Pacific Mail solo llaman dos veces al mes, arriba y abajo, en lugar de tres veces en cada sentido, como en Corinto.

PESOS Y MEDIDAS. Los viejos pesos y medidas españolas en uso en Nicaragua son:

Libra = 1.027 pound.
Arroba, 25 libras = 25.3175 pounds.
Vara = 34.1208 inches.

La arroba de 25 libras es el libras españolas, la equivalencia 25.3175 es el libras inglesas. Igual sucede con las otras equivalencias, son e unidades d emedida españolas a inglesas. ●

Geografía de la Costa Caribe

José Mejía Lacayo

La Costa Caribe de Nicaragua ocupa el 46 por ciento del territorio nacional y representa para el país el 35 por ciento del hato ganadero, 23 por ciento del total del área agrícola, más del 80 por ciento del área forestal, 70 por ciento de la producción pesquera, 60 por ciento de los recursos mineros, 45,000 Km² con alto potencial de explotación de hidrocarburos y más de 450 Km de costas en una de las zonas turísticas más reconocidas del mundo.¹

Padecemos de una miopía grave para no realizar el potencial de la Costa Caribe, aceptar sus diferencias y colaborar para desarrollarla como se merece. Inglaterra es su madre patria y el inglés su lengua de prestigio; tiene universidades propias URACCAN (Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense) y BICU (Bluefields and Indian Caribbean University). [URACCAN](#) tiene recintos en Bilwi, Bluefields, Las Minas y Nueva Guinea. El recinto de Bilwi tiene una extensión en Waspam; y el recinto de las Minas con extensiones en Waslala, Rosita y Bonanza. [BICU](#) tiene 8 recintos y ofrece 22 carreras universitarias. BICU publica [WANI](#), la revista del Caribe Nicaragüense, revista de excelente calidad.

La Costa Caribe está conformada por dos regiones autónomas: Caribe Norte con 33,106 km² y 505,424 habitantes, tiene como cabecera Bilwi; y el Caribe Sur con 27,260 km² y 391,478 habitantes y Bluefields como cabecera.

La Costa Caribe no es plana; es correcto decir que es una planicie que desciende de las montañas del centro de Nicaragua. Las últimas estribaciones del macizo o cordillera Isabelia llegan hasta las cercanías de Waspam. Waslala, Siuna y Bonanza están sobre las montañas; el pico más alto es el Saslaya con 1,650 m. Waslala está a 420 m sobre el nivel del mar; Siuna a 200 m y Bonanza a 204 metros.

La reserva Bosawas se ubica en parte, dentro de esta región autónoma. La Reserva está en la parte norte del estado de Jinotega (frontera con Honduras); es un bosque tropical montañoso designado en 1997 como reserva de la biosfera de la UNESCO. Con un tamaño aproximado de 20,000 km² (2 millones de hectáreas), la reserva (es decir, núcleo más zona de amortiguamiento) comprende aproximadamente el 15% de la superficie terrestre total de la nación, lo que la convierte en la segunda selva tropical más grande del hemisferio occidental,

¹ [Pro-Nicaragua](#), Agencia de Promoción e Inversiones.

después del Amazonas en Brasil. Bosawás está en gran parte inexplorado y es extremadamente rico en biodiversidad.



Los ríos principales son El Coco, Segovia o Wanks (680 km), Ulang (92 km), Likus, Wawa (160 km), Kukalaya (140 km), Layasika (67 km), Prinzipolka (245 km) y su afluente Bambana (143 km) y el Grande Matagalpa (465 km) que sirve de límite sur a la región autónoma.²

Las vías de comunicación son pocas. Las carreteras parten de Bilwi a las minas pasando por El Empalme y llegando hasta Makantaka. Otra vía parte de Bilwi hasta Leimus a orillas del Grande de Matagalpa, a orillas del río Grande de

² Las longitudes son de [INETER](http://www.ineter.gob.ni/).

Matagalpa, con ramales Bonanza y Siuna. La carretera de concreto llega ahora hasta Bluefields, partiendo de Nueva Guinea.

La carretera Sahsa-Wawa-Bilwi de aproximadamente 90 km está siendo reparada.



Tramo reparado Wawa Bilwi de 32 km ya fue finalizado

La red hidrográfica cuenta con las lagunas costeras, de norte a sur son Laguna de Bismuna, Dakura, Pahara, y al sur de Bilwi: Karatá, Wounta, hasta llegar a Bahía de Perlas, y Bahía de Bluefields. Con algunas interrupciones, toda la costa es pantanosa, casi hasta llegar a Monkey Point.

La tierra avanza hacia el mar rellenándose con los arrecifes. Frente a las lagunas de Dakura y Pahara, están 15 cayos rodeando los Cayos Miskitos, algunos con nombres: Muerto, Morrison Dennis, London Reef, Cayos Londres, Cayos Nasa, cayos Franklin. Entre ellos hay como 10 islotes e islas, que constituyen una extensa zona de pesca para los Miskitu.

Los cayos vuelven a aparecer frente a la desembocadura del río Grande: Cayo Guerrero, Tyara, King Pequeño, Little Tungawara, Tungawara, Seal, Columbilla, frente a Laguna de Perlas. Mas al sur, frente a la desembocadura del río Escondido, están los cayos Falso Bluff, Guano, Pigeon, French Man. Después de Monkey Point ya no hay cayos. Culturalmente, los costeños son navegantes porque las mejores vías son los ríos. Navegan los ríos en pipantes, y el mar con dories, que es una canoa con quilla.



Vista de la ciudad de Bilwi, antigua Puerto Cabezas

Con Edmund M. Blunt³ salimos al mar. Él describe el derrotero desde San Juan del Norte: "De la Bahía de San Juan de Nicaragua, la costa se dirige al norte, un poco al oeste, por 80 leguas, hasta Cabo Gracias a Dios, y es propiamente llamada la Costa de I Mosquitos. Es toda tierra baja, interceptada por muchos ríos y lagunas: un banco de aguas poco profundas se extiende hacia fuera al este a una distancia de 20 leguas a todo su largo: hacia el N.E. considerablemente más; porque aquí se supone incluir Serranilla y otros bancos de arena. Sobre los bancos hay muchos cayos y arrecifes, imperfectamente conocidos, y, por lo tanto, más peligrosos a los extraños.

"Punta Gorda está al N.O, 10 leguas al norte desde Punta Arenas de Nicaragua. La costa entre ellas forma una bahía extensa, llamada el Golfo de Matina. En Punta Gorda, y cerca de ella, hay varias isletas. Toda la costa es tan limpia y regular, que se puede seguramente navegar a lo largo de ella usando la dirección solamente.

"De Punta Gorda la costa se dirige al N.E. por legua y media, hasta Monkey's Point. Al S.E. de este punto hay un número de cayos limpios, entre los cuales y la

³ *The American Coast Pilot: Containing the courses and Distances between the Principal Harbours, Capes, and Headlands, of the Coast of North and South America: with directions for sailing into the same; describing the soundings, bearings of the light-houses and beacons from the rocks, shoals, ledges, etc. With the prevailing winds, settings of the currents, etc. and the latitudes and longitudes of the principal harbours and capes. Together with a tide table*, undécima edición, New York: Edmund and George W. Blunt, Sept. 1827.

costa hay anclaje en tres brazas de agua. A este anclaje, se debería entrar por el sur de las isletas. Al norte de estas isletas hay otras, las cuales se levantan sobre un banco y un arrecife, llamado Pigeons, y que se extiende de norte a sur cerca de doce millas. Hacia el oriente de todas estas, y sin el banco, está un cayo, el cual, con las Palomas forma un canal; pero es mejor evitarlo, yendo hacia fuera, porque así usted evitará el Arrecife de las Palomas, el cual se extiende de la parte norte de los cayos como dos millas.

“LAGUNA DE BLUEFIELDS—Enfrente de las Palomas, sobre la costa, está la punta meridional de la Laguna de Bluefields, un golfo que se extiende tierra adentro por cerca de diez millas, y recibe en su parte norte, un río considerable de su mismo nombre, de varias bocas. De la punta meridional de la Laguna a la punta norte, llamada Punta Bluefields, la distancia es de trece millas. Casi en línea, entre las dos puntas hay un cayo de rumbo N.N.E. de once millas de largo, y el cual forma dos canales entre los dos puntos: de estos el norteño es el principal, y tiene en la estación de los vientos, cerca de dos brazas de agua, pero tiene una cascada vertical de cerca de tres pies. En la estación lluviosa, tiene constantemente más de dos brazas.

“Después de pasar la Barra de Bluefields, puede encontrar dentro de la laguna 5 o 8 brazas de agua, sobre arcilla. El anclaje está cerca de la ciudad, por el lado este. Para entrar en la laguna, lo único que tiene que hacer es mantener Punta Bluefields a la distancia de un tiro de piedra. La costa es aquí muy limpia, y la punta puede ser reconocida por ser el punto más alto sobre esta costa. Una vez dentro, se continúa cerca de la costa norte, la sur es muy sucia, y requiere un ancho espacio de maniobra. Es también de perentoria necesidad, al entrar a este lugar, tener las anclas listas de botar, en el momento que encuentra que una fuerte corriente se presenta en contra.

“LAGUNA DE PERLAS—De Punta Bluefields la costa se enrumba hacia el norte, con alguna inclinación hacia el oeste, veinte y seis millas, a la entrada de Laguna de Perlas.

“Enfrente de esta costa está un cayo, llamado Cayman, el cual está a la distancia de siete millas de Punta Bluefields, y bastante más de media legua de la costa más cercana. Un arrecife se extiende desde la parte norte del cayo por una distancia de cuatro millas; pero como todos deben pasar al este de él, no puede haber peligro si el rumbo se mantiene.

“La entrada a Laguna de Perlas tiene aguas más profundas que la de Bluefields, y algunos barcos anclan fuera de ella, protegidos por la costa norte, la cual se extiende once millas al N.E. hasta Punta Loro. Al E. por el S. de esta entrada, y bastante alejado de la costa, está Pit Key que está a siete leguas de ella: y a doce millas N.E. por E. de Pit Key está Seal Key. Las Corn Islands (Cayos Mangles) están sin el último, a cerca de doce millas hacia el este.



La laguna de Bluefields, conocida como “bahía”, es un poco más pequeña que la anterior y se encuentra muy enlodada por los sedimentos que le acarrea el río Escondido, que entra por la parte norte en medio de canales y lagunetas entrampadas. En su ribera occidental está la ciudad de Bluefields, en el lado

opuesto el puerto de El Bluff, que se localiza en el extremo de una barrera-península que anteriormente fue isla. Esta península, junto con la alargada isla del Venado (Deer Cay), separa la bahía del mar. En el interior de la laguna existen varios islotes, uno de ellos es Rama Cay, donde se encuentra la principal población del pueblo indígena Rama. Al sur de la laguna desemboca el río Kukra.

Las lagunas de Bluefields y Perlas se comunican entre sí por un canal que en parte sigue el curso ensanchado del río Kukra Hill. En el trayecto hay lagunetas, pantanos, manglares, yoliyales⁴, incluyendo el rodal más austral del pino caribe, propiamente en Pinewood Lagoon. Estos sistemas se encuentran en recuperación ya que fueron arrasados por el Huracán Joan, en 1988.

“Los cayos Pit y Seal son bastante sucios, y no es seguro acercarse a ellos más que media milla. Son los más peligrosos porque están en aguas de 15 brazas y no hay agua con bancos cerca de ellos: la proximidad a ellos no puede asegurarse, por tanto, por la sonda en la noche, o en tiempo grueso. Los canales que forman con las Corn Islands y la costa están libres y limpios”.⁵

El Caribe Sur es más montañoso que el Caribe Norte: las serranías de Wapí con el cerro Wawashang, continúa acercándose cada vez más a la costa hasta llegar al río San Juan. Las Montañas de Wapi es una zona montañosa emplazada en el centro de Nicaragua. Las montañas Wapi son una ramificación de la formación de Siguatope, que se extiende en dirección este llegando a inmediaciones de la laguna de Las Perlas. Entre los cerros de la zona se destacan los Cerros Chato, La Cincha y La Flor. La zona es surcada por diversos ríos y arroyos, tales como los ríos El Guineal, Jabali, Kuswa, Sucio, Tagua, Tapalwas, y Tawa. Las serranías de Wapi se extiende al este del departamento de Boaco. Wapi separa las cuencas de los ríos Kurinwas y Siquia, un afluente del río Escondido.

Serranías de Yolaina es una cadena montañosa que se encuentra en el sector sureste de Nicaragua. Sus montes son bajos, no excediendo los 400 metros de altura, formados en su mayoría de piedras volcánicas y cubiertos de vegetación. En la zona discurren los ríos Punta Gorda y Rama. La Reserva natural “Cerro Silva” abarca un sector de la cordillera. Se extiende casi hasta Monkey Point.

Los ríos de Caribe Sur son: Kurinwas, Wawashang, Escondido, Punta Gorda, Maíz, indio, Caño Negro y río San Juan. La costa no tiene cayos, los últimos están al norte de Monkey Point.

⁴⁴ *Raphia tadigera* “Yolillo”, se distribuye de Nicaragua a Brasil. La fibra de sus hojas es utilizada para tener o atar verduras. El aceite rojo y amargo, es extraído en el Brasil para dar color al jabón (Williams 1981). El raquis de sus hojas es utilizado para varas livianas para cortar cocos, en la región Atlántica.

⁵ Blunt, Edmond M., Derrotero de la Costa de la Mosquitia, Revista de Temas Nicaragüenses 26: 201 - 214, junio 2010.

Entre la Bahía de Perlas y la de Bluefields están las Corn Islands. Consisten en la Isla del Maíz Grande, con un área de 10 kilómetros cuadrados, y la Isla del Maíz Pequeña), con una superficie de 2.9 kilómetros cuadrados. El área total es de 12.9 kilómetros cuadrados. Mount Pleasant Hill, en el norte de Big Corn Island, es la elevación más alta de las islas, con 113 metros. Little Corn Island alcanza una altura de 38 metros en el Mirador en la parte norte de la isla.

El río San Juan, antiguamente conocido como El Desaguadero es un río de 192 kilómetros que fluye hacia el este desde el lago de Nicaragua hacia el mar Caribe. Una gran parte de la frontera entre Nicaragua y Costa Rica corre en la orilla sur del río. Era parte, con el lago, de una ruta propuesta para un Canal de Nicaragua en el siglo XIX. La idea del proyecto se ha revivido en la última década, incluida la posibilidad de otras rutas dentro del país. El proyecto Eco canal ha obtenido una Concesión de la Asamblea Nacional de Nicaragua para reabrir el río San Juan para fines comerciales al tráfico de barcazas.

El Tratado de Cañas-Jerez establece que Nicaragua posee las aguas del río y que Costa Rica solo puede usarlo para la navegación comercial en ciertas partes del río a discreción de Nicaragua.

Regresemos a tierra firme. La topografía del Caribe Norte⁶ es muy plana y nivelada. No obstante que ciertas alturas de la serranía Isabelia alcanzan los 1,650 m. sobre el nivel del mar, como es el caso del cerro Saslaya, en el propio límite con Jinotega, y que algunos ramales se adentran en la llanura del Caribe, como Cola Blanca (991 metros), Bolivia (719) y Umbra (730), la mayor parte de la región es una planicie que desciende lentamente hasta llegar a la costa litoral.

En algunas partes esta planicie mide entre 120 y 140 km de anchura, lo que nos muestra el grado de penetración tierra adentro. En ella circulan varios ríos caudalosos que serpentean entre espesas selvas tropicales o en medio de llanos de pinares. Entre los ríos Coco y Wawa la llanura es una sabana ligeramente ondulada sembrada de pinares que se levantan sobre un suelo de grava cuarzosa. Se trata de una antigua terraza marina levantada, mejor conocida como sabana Miskita.

Al sur del río Wawa, hasta el río Grande de Matagalpa, la planicie es de origen aluvial, formada con suelos arrastrados por los caudalosos ríos que la inundan al salirse de su cauce.

⁶ Ver URACCAN, Recursos Naturales de la Costa Caribe Nicaragüense. Material Didáctico para la Formación Docente, enero 2006

Al oeste de la sabana Miskita, entre el río Coco y las cabeceras del Wawa, se presenta una serie de bajas serranías de composición caliza dispuestas en arcos. Esta curiosa topografía, que se alza entre las selvas de Umbra, Sangsang, Adolting y Moko, corresponde a la misma formación antigua que se presenta en el río Bocay.



Sobre este basamento de calizas, posiblemente depositadas en un mar somero a finales del periodo Cretáceo, se levantó después el vulcanismo terciario de la serranía Isabelia, donde los cerros Guayabo, Toro, Soslaya, Asang Raraj, Babá y Yeluka sobresalen como cumbres de macizos volcánicos extintos.

En el límite con el departamento de Jinotega, donde el terreno empieza a ondularse o presenta aislados cerros y pequeñas lomas hasta llegar al pie de la serranía Isabelia, se encuentran las áreas mineras de Siuna y Bonanza que han sido explotadas desde finales del siglo diecinueve, cuando para llegar a ellas se tenía que remontar los ríos Prinzapolka, Bambana y sus afluentes, utilizando pipantes miskitos o kurines sumus. En estas minas se explotan filones de oro, pero también existen otros minerales, como el cobre y el hierro, especialmente en los yacimientos de La Rosita.

La sección costera, situada entre los ríos Wawa y Prinzapolka es el pantano más extenso del país; ahí parece converger toda una red de afluentes y canales que se interconectan con los deltas y lagunas vecina, como parte de un drenaje

indeciso y confuso que enlaza la laguna de Karatá, los ríos Kukalaya y Layasiksa, la laguna de Wounta y el amplio delta del Prinzapolka, Gran parte del terreno en esta sección costera se mantiene inundado todo el año, pero en verano, al bajar el nivel de **las aguas, quedan "islas" o parches más secos donde crece una** vegetación que no requiere de permanente humedad para sobrevivir.

La Costa Caribe Sur se extiende desde el río Grande de Matagalpa al norte hasta el río Indio al sur y desde la costa Caribe al ese hasta los departamentos de Boaco, Chontales y Río San Juan al Oeste.

La mayor parte de la región ocupa la planicie del Caribe que desciende de las estribaciones orientales de la Meseta Central, a través de bajas lomas y aislados cerros hasta desvanecerse y confundirse con la llanura costera. Las únicas elevaciones de cierta consideración, en medio de estas estribaciones, son los cerros de Las Minitas (510 m.), la Cusuca (561), El Cacao (571) y Wawashang (554), que forman parte del espolón de la mal definida serranía de Wapí, la cual separa la vertiente del río Kurinwás de la cuenca Sikia-Escondido.

Más al sur, entre los ríos Sikia y Mico se encuentran los cerros Campana (551m.), El Pital (431) y Tamagás (525); en cambio entre los ríos Mico y Rama se levanta el cerro La Tortuga (505).

La pequeña sierra de Yolaina está formada por una serie de picos contiguos, que alcanzan los 600 metros y se localizan al sur de Nueva Guinea. Un poco aislado se destaca el cerro Silva (635 m.) del cual descienden las fuentes del río Kukra.

Finalmente, entre los ríos Punta Gorda y Maíz se encuentra el cerro Chiripa (719m.), la cumbre más alta del Caribe Sur, ubicado en la Reserva Indio-Maíz.

Todos estos relieves, así como los del vecino departamento de Río San Juan representan la fase terminal y remate de un vulcanismo antiguo que se centró en el vértice austral de la Meseta Central de Nicaragua. El clima de la región, con sus copiosas lluvias, casi ha borrado la presencia de cráteres, salvo en algunos pequeños cerros cónicos situados al sur del puerto de Rama, así como la existencia de ciertos domos de lava, como el cerro Brujo, cerca de Nueva Guinea y Totumbla al oeste de Rama.

El carácter volcánico antiguo de todos estos accidentes llega al propio litoral, a través de los cerros de El Salto y Montecristi (325 m.) que se proyectan en dirección a la península de Monkey Point, donde los cabos salientes e islotes vecinos exhiben columnas de basalto en cuyo pie chocan las olas del mar Caribe. La parte costera alrededor de las desembocaduras de los ríos principales y cerca

de las lagunas presenta terrenos anegadizos, inundados todo el año. El río Escondido antes de desembocar en la laguna de Bluefields forma un extenso delta pantanosos, surcado de numerosos canales. Al norte de la Laguna de Perlas existe un área parecida.

Las regiones autónomas cuentan con áreas protegidas declaradas oficialmente y que son las mayores del país, en número y en superficie.

La Reserva de la Biosfera Bosawás se encuentra en el departamento de Jinotega, compartida por la Región Autónoma de la Costa Caribe Norte (RACCN) y en una pequeña parte por el departamento de Nueva Segovia en Nicaragua. Fue declarada Reserva de la Biosfera por la Unesco en 1997. Su nombre deriva de los nombres «río Bocay, cerro Saslaya, y río Waspuk. La primera reserva fue fundada en 1954. Pero por la situación cortan los árboles. Peñas Blancas, parte de la Reserva de Biosfera Bosawás es la segunda selva más grande del hemisferio occidental, después de la selva amazónica en Brasil. Situada al noreste de la ciudad de Jinotega, en el noreste de Nicaragua. Constituye la mayor reserva forestal de Centroamérica y la tercera mayor a nivel mundial y es uno de los mejores ejemplos de bosque tropical húmedo y de bosques de nubes de la región, englobando también áreas de media altitud hasta los 1650 m que alcanza en su punto más alto, el cerro Saslaya, cuyo entorno a su vez ha sido declarado parque nacional. Por la reserva transcurren innumerables ríos tributarios del río Coco, destacando el río Bocay y el río Waspuk (115 km).

Forma junto a la Reserva de la Biosfera de Río Plátano (8000 km²) y otras áreas boscosas en Honduras un bloque continuo de selva tropical. Unos 50 000 km² (30 000 en Honduras y 20 000 de la reserva Bosawás en Nicaragua), que suponen la segunda mayor selva de todo el continente.

Áreas protegidas de la RAAN

No.	Nombre	Ubicación	Observaciones
01	Reserva de Biosfera Bosawás	Bonanza, Waspam, Siuna, Jinotega	Actualmente en manejo. La componen las reservas naturales Cerro Bana Cruz, Cola Blanca y el Parque nacional Saslaya
02	Reserva Biológica Cayos Miskitos y Franja costera	Puerto Cabezas	Tuvo manejo de conservación
03	Reserva natural Alamikangbam	Prinzapolka	
04	Reserva natural Limbaika	Prinzapolka	
05	Reserva natural Bismuna – Tara Raya Leymus	Cabo Gracias a Dios	
06	Reserva natural Laguna de Pahra	Puerto Cabezas – Cabo Gracias a Dios	
07	Reserva natural Yulu - Karatá	Puerto Cabezas	
08	Reserva natural Klingna	Puerto Cabezas	
09	Reserva natural Yulu	Puerto Cabezas	
10	Reserva natural Laguna Layasiksa	Prinzapolka	
11	Reserva natural Kukalaya	Puerto Cabezas	
12	Reserva natural Cabo Viejo	Puerto Cabezas	

La zona núcleo está compuesta de los territorios ubicados en la parte sur del curso medio del río Coco, con un área aproximada de 7441 km², comprenden principalmente la región dentro del río Bocay, Cerro Saslaya y río Waspuk.

La Zona de Amortiguamiento (más de 12,000 km²) está delimitada por los límites administrativos de los seis municipios adyacentes (Bonanza, Siuna, Waspam, Waslala, Wiwilí y Cuá-Bocay, los cuales comparten fronteras comunes con la Zona Núcleo designada de la Reserva.

Los Cayos Miskitos (**14°23'N 82°46'O**) son un archipiélago con una superficie de 27 km² situado mar adentro en la costa noreste caribeña de Nicaragua. Forman parte del Caribe Norte.

Están compuestos de 76 formaciones que incluyen estuarios, arrecifes de coral, cayos, bancos de hierbas submarinas e islotes, de los cuales 12 de las formaciones están cubiertas con vegetación y por consiguiente forman islas que están bordeadas con playas de arena blanca.

Áreas protegidas de la RAAS

No.	Nombre	Ubicación	Observaciones
01	Reserva Biológica Indio Maíz	Bluefields, El Castillo, Nueva Guinea, San Juan del Norte.	263, 980 has. Protege la pluvioselva tropical prístina, humedales y mamíferos en peligro de extinción como el Manatí.

No.	Nombre	Ubicación	Observaciones
02	Refugio de vida silvestre Río San Juan	San Juan del Norte	
03	Reserva natural Punta Gorda	Bluefields	54,900 has.
04	Reserva natural Cerro Silva	Bluefields, El Rama, Nueva Guinea	339, 400 has. Protege la cuenca que desemboca en Bluefields.
05	Reserva natural Cerro Wawashán	Laguna de Perlas, Desembocadura de la Cruz del Río Grande	231, 500 has. Se ubica en tierras comunales de Raitipura y Tasbapounie.
06	Reserva natural Llanos de Karawala	Desembocadura de la Cruz del Río Grande	2,000 has.
07	Reserva natural Makantaka	Cruz del Río Grande	2,000 has.
08	Reserva silvestre privada Greenfields	Kukra Hill	Privada. Brinda servicios de ecoturismo

"Cayo Miskito", también conocido como "Cayo Mayor", es el cayo más grande e importante y está situado en el centro del archipiélago midiendo 37 km². Otras islas principales son "Cayo Maras", "Cayo Nasa" y "Cayo Morrison Denis".

La "Reserva Biológica Cayos Miskitos" es una de las 78 áreas protegidas de Nicaragua, siendo declarada como tal en 1991.

En 2001 la UNESCO declaró a los "Cayos Miskitos y su Franja Costera Inmediata" como sitio RAMSAR, "Humedal de importancia Internacional". Los Cayos Miskitos y Franja Costera Inmediata. Caribe Norte; 85,000 ha; 14°23'N 082°46'W. reserva biológica marina. Las islas y bancos caribeños en alta mar y las áreas costeras continentales adyacentes a 12 km al oeste, que comprenden una impresionante variedad de tipos de humedales, principalmente áreas

inundadas frecuentemente dominadas por arbustos, sistemas fluviales en los que se encuentran bosques de galería y estuarios bordeados por bosques de manglares en zonas cercanas. estado natural. En la Reserva Cayos Miskitos, hay una de las extensiones más grandes de algas marinas en el Caribe, entremezclada con arrecifes de coral, áreas que admiten varias especies raras y en peligro de extinción, incluida la tortuga verde (*Chelonia mydas*), la tortuga Carey (*Eretmochelys imbricata*), el manatí del Caribe (*Trichechus manatus*), el delfín de agua dulce "Tucuxi" *Sotalia fluviatilis* y el cocodrilo caimán (*Crocodylus fuscus*).. Sitio Ramsar no. 1135

En la RAAS se ubican ocho áreas protegidas, las primeras tres constituyen la Reserva de Biosfera del Sureste de Nicaragua y la última es la única reserva privada que existe actualmente en la Costa Caribe.

La Reserva Biológica Indio Maíz es considerada una de las reservas naturales mejor preservadas en Nicaragua. Ésta se localiza en la esquina sureste del país, bordeando el río San Juan.

La reserva comprende 3,180 km² y es el hogar de una amplia variedad de animales de la selva. Entre ellos la habitan cientos de especies de aves, incluyendo tucanes, guacamayas, colibríes y loros. En la zona también habitan mamíferos, tales como venados, perezosos, jabalíes, pumas, jaguares, pacas, zorros e incluso manatíes, además de las tres especies de monos que viven en el país (mono congo, cara blanca y mono araña). Asimismo, se pueden encontrar ranas venenosas, serpientes, cocodrilos, tortugas e iguanas.

A pesar de que la reserva es un área inmensa, gran parte de ella no puede ser explorada, ya que el Ministerio de Recursos Naturales (MARENA) no permite que la gente entre en la mayoría de los lugares. Sin embargo, hay dos áreas por donde se puede ingresar para disfrutar de los tesoros naturales que se encuentran escondidos en esta remota esquina de Nicaragua.

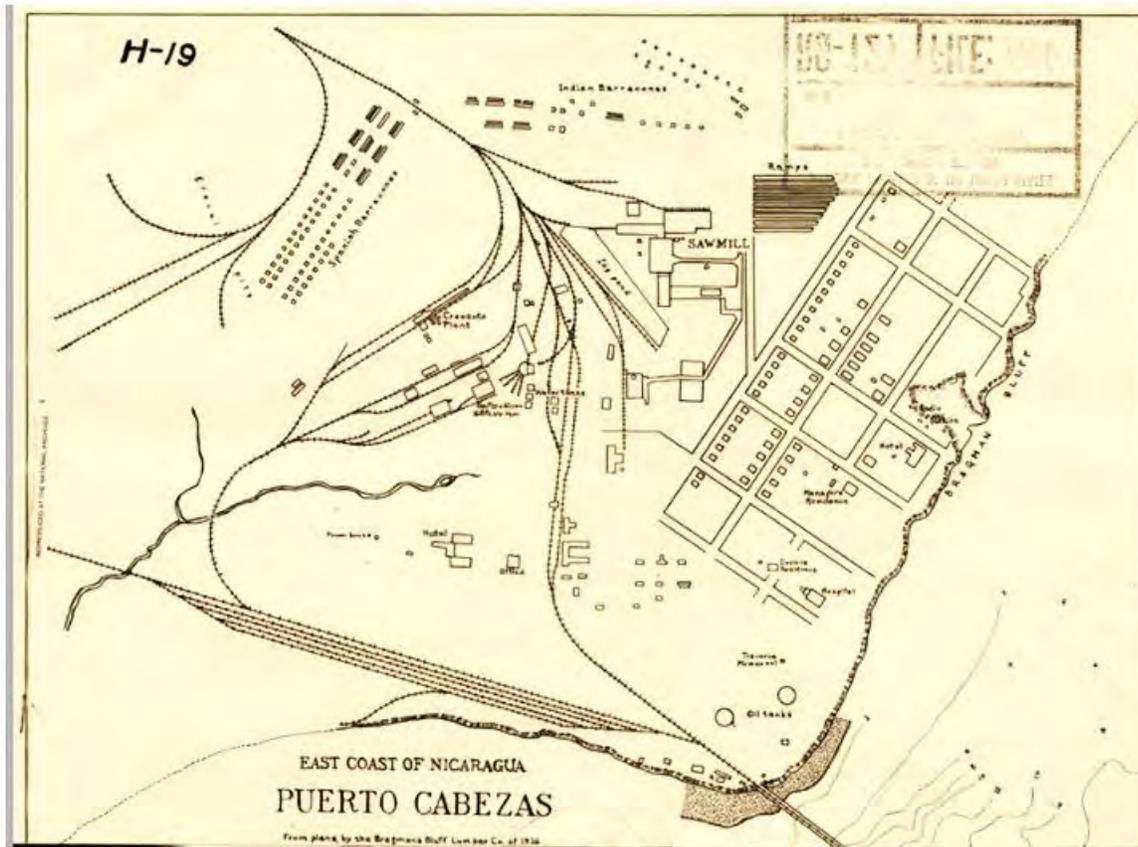
Bartola es un río que forma el borde occidental de la Reserva Indio Maíz. Éste está ubicado a sólo 6 km del histórico pueblo de El Castillo, por lo que visitar Indio Maíz durante un viaje al pueblo es una buena opción.

No podemos dejar afuera la acción civilizadora de la Iglesia morava. La "Iglesia Morava" protestante se estableció a principios del siglo XVIII en Sajonia, en la ciudad recién fundada de Herrnhut, por refugiados religiosos de Moravia que afirmaron ser sucesores directos de la iglesia que surgió en respuesta a las guerras husitas de siglo XV y fue conocida como la Unidad de los Hermanos.



En la década de 1730, la Iglesia lanzó una expansión masiva, fundando ciudades en muchos países de Europa, pero también en América del norte, y organizarlos según el modelo de Herrnhut. Al mismo tiempo, comenzaron las misiones entre grupos nativos en Groenlandia, el Caribe, Pensilvania y Ohio, Sudáfrica e India. A fines del siglo XVIII, la Iglesia de Moravia se había desarrollado en una amplia red de Ortsgemeinen (es decir, congregaciones de asentamientos) y estaciones misioneras en todo el mundo conocido. Aunque el entusiasmo religioso fue algo aminorado, la Iglesia mantuvo hasta el siglo XIX su doctrina y su estilo de vida específico.

Al incorporar la reforma medieval al cristianismo y hacer hincapié en una vida simple y pacífica a la manera de Cristo y sus discípulos, los moravos también participaron con entusiasmo en las economías locales. Muchos de sus pueblos se convirtieron en floreciente artesanía y centros comerciales. Aun así, se resistieron a ser disueltos y absorbidos por las mayores sociedades en las regiones donde sus miembros se establecieron. Las ceremonias, festivales, uso de códigos específicos y la conciencia de una historia grupal distintiva contribuyeron a la creación y preservación del sentido de pertenencia de los moravos.



Construcciones iniciales de la Braggman's Bluff Lumber donde es hoy la ciudad de Bilwi.

Cuando en 1848, en medio de la agitación revolucionaria y nacionalista, fueron invitados a unirse a la recién creada "alianza nacional" de iglesias protestantes alemanas, se negaron con el argumento de que "la Iglesia de los Hermanos no es puramente alemana iglesia, sino que tiene miembros en todas **partes del mundo.** [...] La parte alemana de La Iglesia de los Brethren se une con las partes inglesa y americana para formar un todo único, y, por lo tanto, esta Iglesia es **diferente de todas las iglesias provinciales alemanas**".

La Iglesia de Moravia se presentó como bienvenida a los no europeos como "hermanos". A los conversos se les ofreció educación básica y se los alentó a considerarse en una posición espiritual igual, si no secular, como los europeos blancos. Todo esto sin duda tuvo el efecto de promover la autoestima de los conversos y de los africanos bajo influencia de Moravia en general. La opinión común en Jamaica (y probablemente también en otros lugares) era que "hay pocos negros, si es que hay alguno, en este país tan engreídos, tan tontamente orgullosos y, en consecuencia, tan difíciles de manejar, como los de Carmel [i.e.

Plantación de Moravia], que evidentemente procede de demasiado grado de indulgencia, que los negros que pertenecen o están bajo el cuidado de los **Hermanos, siempre experimentarán**".

Los moravos en el discurso abogaron por el orden patriarcal y representaron a los misioneros que trabajan en los campos o en las tiendas al lado sus esclavos como socios en la familia de Cristo, aprovechando las largas horas de trabajo para la predicación, las oraciones y las canciones religiosas.

La población caribeña está conformada por miskitus, krioles y mestizos. En el Caribe Norte, predominan los miskitu con mayoría en Bilwi. Los Sumu son mayoría en Rosita; los krioles son mayoría en Bilwi y Siuna. Los mestizos predominan en Siuna. Ver el cuadro que sigue⁷.

El Caribe Norte consta de ocho municipios, el municipio de Puerto Cabezas, cabecera Bilwi, es el más poblado seguido por Siuna, seguido por Waslala y Waspán. La población urbana de Puerto Cabezas era de 57% en 2000, lo que arroja 37,716 habitantes para la ciudad de Bilwi. Bilwi es una población reciente.

Departamento y Municipio	Censo 1995				Censo 2005			
	Ambos Sexos	Hombres	Mujeres	Relación de Masculinidad	Ambos Sexos	Hombres	Mujeres	Relación de Masculinidad
R.A.A.N.	192 716	96 220	96 496	99.7	314 130	158 169	155 961	101.4
Waspán	35 082	17 072	18 010	94.8	47 231	23 303	23 928	97.4
Puerto Cabezas	39 771	19 287	20 484	94.2	66 169	32 417	33 752	96.0
Rosita	14 599	7 386	7 213	102.4	22 723	11 624	11 099	104.7
Bonanza	11 810	6 022	5 788	104.0	18 633	9 389	9 244	101.6
Waslala	32 924	16 602	16 322	101.7	49 339	25 048	24 291	103.1
Mulukukú*	-	-	-	-	29 838	15 431	14 407	107.1
Siuna	53 218	27 197	26 021	104.5	64 092	32 817	31 275	104.9
Prinzapolka	5 312	2 654	2 658	99.8	16 105	8 140	7 965	102.2

En 1921, la Bragman's Bluff Lumber Company suscribió un contrato con la comunidad de Karatá, donde le concedía 80,000 acres de tierra para la explotación de pinos. Como efecto de las actividades e infraestructuras creada por la compañía, muchas comunidades indígenas actuales, surgieron como tal. Posteriormente, la comunidad de Lamlaya se convirtió en una puerta para la entrada y salida de la explotación de riquezas desde el interior de la Región hacia Puerto Cabezas.

El Caribe Sur consta de 12 municipios, Nueva Guinea es el más poblado, seguido por El Rama y Bluefields.

Bluefields es una ciudad del siglo XVII. Debe su nombre probablemente a Willem Blauvelt, hijo de Albertus Blauvert, ambos holandeses, quienes fueron miembros de a Providence Island Company. Albertus informó a la compañía,

⁷ [IRT Selección-Nicaragua.](#)

mientras se encontraba en Londres, que Monkey Bay tenía una buena bahía y **terreno...que el río entro de ella tenía cerca de 8 a 10 pies de profundidad y 30** de ancho. La Monkey Bay y río ancho de Blauvert, fueron después anglicanizados, por supuesto, y rebautizados como Bluefields en honor a Albertus, o más probablemente a su hijo Willem. «El pirata a que Esquemelin se refiere en *Bucaneros of America* 215 y Dampier en *New Voyage Round the World*, es probable que sea Willem Blauvert. De Albertus no se sabe nada después de que dio su testimonio citado antes; pero Willem tuvo una larga y distinguida carrera como corsario.

Bluefields fue una ruta de entrada al interior de Nicaragua desde tiempos coloniales. Documentos de la finca del comerciante Henry Corrin en la Isla de Man nos revelan elementos de información únicos sobre la sociedad esclavista de la Mosquitia. Corrin vivió en Bluefields, de 1752 hasta su muerte en 1769. Dejó su

Departamento y Municipio	Censo 1995				Censo 2005			
	Ambos Sexos	Hombres	Mujeres	Relación de Masculinidad	Ambos Sexos	Hombres	Mujeres	Relación de Masculinidad
R.A.A.S.	272 252	136 998	135 254	101.3	306 510	154 181	152 329	101.2
Paiwas	32 911	16 803	16 108	104.3	31 762	16 050	15 712	102.2
La Cruz de Río Grande	13 642	7 148	6 494	110.1	23 284	12 036	11 248	107.0
Desembocadura de Río G.	3 151	1 549	1 602	96.7	3 585	1 776	1 809	98.2
Laguna de Perlas	6 253	3 117	3 136	99.4	10 676	5 360	5 316	100.8
El Tortuguero	9 402	4 835	4 567	105.9	22 324	11 667	10 657	109.5
El Rama	54 337	27 331	27 006	101.2	52 482	26 650	25 832	103.2
El Ayote*	-	-	-	-	12 417	6 249	6 168	101.3
Muelle de los Bueyes	23 252	11 618	11 634	99.9	22 082	11 000	11 082	99.3
Kukra - Hill	7 455	3 880	3 575	108.5	8 789	4 542	4 247	106.9
Corn Island	5 336	2 574	2 762	93.2	6 626	3 204	3 422	93.6
Bluefields	37 254	17 927	19 327	92.8	45 547	21 976	23 571	93.2
Nueva Guinea	79 259	40 216	39 043	103.0	66 936	33 671	33 265	101.2
Sumos -Mayagnas		0.3		57.3		5.0		18.4
Criollos		69.6		5.2		29.2		6.0
Mestizos		4.8		24.8		51.5		16.5

finca al futuro hijo de su compañera, Mary Brown, "una mestiza", si "el niño **sobrevivía el parto**" ... **El niño no fue ni niño ni sobrevivió el parto, Mary fue** engañada y perdió su herencia porque la finca fue entregada al sobrino de Corrin, de la Isla de Man, George Cummings, quien murió poco después. Una serie de supervisores se ocuparon de la finca, malgastando sus recursos. Corrin hacía comercio de caoba, caparazones de tortuga, cacao y plata española y era el contrabandista más destacado con las provincias nicaragüenses de Matagalpa y

Chontales. Transportaba mercancías por los ríos Escondido y Grande con la ayuda del líder ulwa, el Capitán Garrison, que los españoles llamaban Yarrince. Corrin tuvo serias peleas con los tawiras de Laguna de Perlas quienes estorbaban "su comercio", o los indígenas ulwas, pero mantenía buenas relaciones con los asentamientos zambos en la extremidad sur de Laguna de Perlas.⁸

La población aborígen se encuentre distribuida diferentemente en las dos regiones autónomas. En el Caribe Norte predominan los Miskitu, y en el sur los krioles.

Puerto Cabezas (en inglés: Bragman's Bluff; en misquito: Bilwi) es un municipio en la costa del Mar Caribe de Nicaragua. Es un municipio y una ciudad de la República de Nicaragua, capital de la Región autónoma de la Costa Caribe Norte. La cabecera es la localidad de Bilwi. Después de Bluefields, es la segunda ciudad más grande en la costa oriental del país. El municipio, así como toda la región son tierras indígenas. La ciudad de Puerto Cabezas limita con Diez Comunidades. El Huracán Félix golpeó Puerto Cabezas el 4 de septiembre de 2007, matando a unas 100 personas.

El clima de la Región Autónoma Atlántico Norte es húmedo, a causa de los vientos que empujan hacia la costa las masas de aire cargadas de humedad

⁸ "A Copy of the Last Will and Testament of Henry Corrin, "Bluefields on the Mosquito Shore, 25 Aug. 1767. Manx Library, Isle of Man, (en adelante citado como ML) Ms. 3208; Karl H. Offen, "Manx in Mosquitia: The Bluefields Estate of Henry Corrin, 1752-1775," manuscript in progress.



Bluefields vista desde el aire

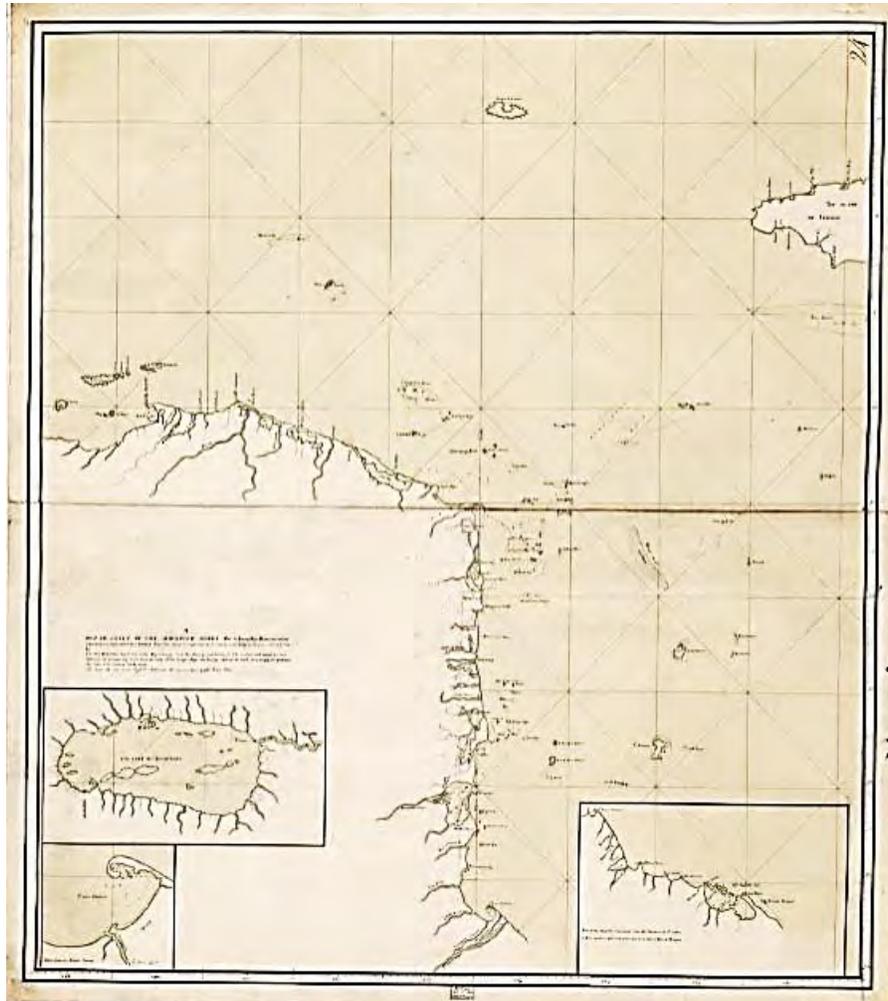
evaporadas en el Caribe. Estas masas se condensan en lluvias, copiosas en intensidad y continuas en duración, que aumentan el caudal de los ríos y promueven el desarrollo de una vegetación selvática donde los suelos lo permiten. La estación lluviosa es prolongada. La pluviosidad varía de los 2,300 mm. En Siuna y el río Coco hasta los 3,500 en la desembocadura del río Grande de Matagalpa. Al norte de Puerto Cabezas hay un verano definido, de unos tres o cuatro meses, tiempo cuando se secan los pastos de la sabana Miskita, lo que favorece la propagación de los incendios en los pinares. La temperatura media en las partes bajas y costeras marca unos 28° centígrados, nunca bajando de los 24° y por lo general manteniéndose arriba de los 30°.

La vegetación de la RACCN corresponde al tipo de selva húmeda tropical bajo clima monzónico, la que ha sido muy explotada por compañías madereras desde el siglo diecinueve, cuando las tucas se sacaban flotando por los caudalosos ríos. En la actualidad gran parte de la selva, en la región que colinda con el departamento de Matagalpa y a lo largo de la carretera Waslala-Siuna-Puerto Cabezas, ha sido severamente afectada por el avance de la frontera agrícola procedente del interior del país, con su sistema de cortar y quemar los árboles

para sembrar pastos para ganadería o cultivos de subsistencia. También la selva ha sido talada alrededor de las áreas más habitadas, o a lo largo de los principales ríos, para explotación maderera, dando origen a un bosque de rebrote, de segundo crecimiento. No obstante, todavía existen amplias zonas cubiertas por espesos bosques tropicales, especialmente en la Reserva de Bosawás, al norte de Siuna, en las cabeceras del río Wawa y en otros parches menores cerca del río Prinzapolka. En la sabana Miskita y en ciertos llanos como en Lawira, Alamikambang y Makantaka, se presentan amplios parches zacatosos donde crece como único árbol el pino caribe, que ha sido en gran parte sacrificado para explotación maderera. Crecen entre los pinares asociaciones de hoja chigüe (*Davila kunthii*), nancite (*Byrsonima crassifolia*), palma papta (*Acalorraphe wrightii*) y zacate navaja, favorecidos por los frecuentes incendios que ocurren en **la sabana.**●

Mapa de la Costa de Mosquitos

David Lambi, 1781



Título: Un mapa o carta de la Costa de Mosquitos: con las islas, cayos, rocas y bancos de arena, adyacentes (o entre) a lamaica

Nombres de contribuyentes: Lambi, David, activo 1780-1797.

Creado / publicado: 1781.

Encabezamientos del asunto: Mosquitia (Nicaragua y Honduras) - Mapas, manuscritos - Trabajos tempranos hasta 1800

- Nicaragua - Mosquitia

Notas: - Profundidades indicadas por sondeos.

- "El delineador ha tenido muchas oportunidades desde el período anterior, hasta el año 1781 para centrar y ajustar su propia observación en comparación con las de muchos de los barcos de los reyes y haber corregido el trabajo en consecuencia, se presume este mapa es tan esencial como se puede hacer ".

- En el margen superior derecho: 24.

- Pluma y tinta y acuarela, seccionadas y montadas sobre tela.

- Incluye texto e inserciones del lago de Nicaragua, el puerto de San Juan y la costa desde el puerto de San Juan hasta Boca del Toro.

- Imperfecciones: manchas en la mitad inferior y lágrima reparada en el centro.

- Disponible también a través del sitio web de la Biblioteca del Congreso como imagen rasterizada.

Medio: 1 ms. mapa: col. ; 104 x 91 cm.

Número de llamada / ubicación física

G4852.M6 1781 .L3

Repositorio

Biblioteca del Congreso División de Geografía y Mapa Washington, D.C.20540-4650 EE.UU. dcu

ID digital

<http://hdl.loc.gov/loc.gmd/g4852m.ma001017>

Número de control de la Biblioteca del Congreso

2004627358

Idioma

Inglés

Formato en línea

imagen

Descripción: Profundidades indicadas por sondeos. "El delineador tuvo muchas oportunidades desde el período anterior, hasta el año 1781 para centrar y ajustar su propia observación en comparación con las de muchos de los barcos de los reyes y haber corregido el trabajo en consecuencia, se presume que este

carro es tan esencial como se pueda hacer ". En el margen superior derecho: 24. Pluma y tinta y acuarela, seccionadas y montadas sobre tela. Incluye texto e inserciones del lago de Nicaragua, el puerto de San Juan y la costa desde el puerto de San Juan hasta Boca del Toro. Imperfecto: manchas en la mitad inferior y lágrima reparada en el centro. Disponible también a través del sitio web de la Biblioteca del Congreso como imagen rasterizada.

Enlace permanente a LCCN, <https://lccn.loc.gov/2004627358> ●

Muelle de Puerto Momotombo



El volcán Momotombo al fondo, este puerto a orillas de León Viejo fue muy activo sirviendo de enlace entre las divisiones oriental y occidental del ferrocarril del Pacífico.

Se aprecian en la fotografía dos lanchas de vela y un vapor. Sobre el muelle está una locomotora del ferrocarril.●